

## Ìwé Joşua

### *OLÚWA pàşẹ fún Joşua*

<sup>1</sup> Lẹyìn ikú u Mose ìránşẹ OLÚWA, OLÚWA sọ fún Joşua omọ Nuni, olùrànlọwọ ọ Mose,

<sup>2</sup> “Mose ìránşẹ mi tí kú. Nísinsin yìí, ìwọ àti gbogbo àwọn ènìyàn wọnyí, ẹ múra láti kojá odò Jordani lọ sí ilẹ tí Èmi ó fi fún wọn fún àwọn ará Israẹli.

<sup>3</sup> Èmi yóò fún un yín ní gbogbo ibi tí ẹ bá fi ẹşẹ ẹ yín tẹ, gégé bí mo ti şe ìlérí fún Mose.

<sup>4</sup> Ilẹ ẹ yín yóò fẹ láti aginjù Lebanoni, àti láti odò nílá, tí Eufurate—gbogbo orílẹ-èdè Hiti tí tí ó fi dé Òkun Nílá ní ìwọ-oòrùn.

<sup>5</sup> Kì yóò sí ẹnìkẹni tí yóò le è dúró níwájú rẹ ní ojọ ayé è rẹ gbogbo. Bí mo ti wà pẹlú u Mose, bẹẹ ni Èmi yóò wà pẹlú rẹ, Èmi kì yóò fi ọ sílẹ, bẹẹ ni Èmi kì yóò kọ ọ.

<sup>6</sup> “Jẹ alágbára kí o sì mú àyà le, nítorí ìwọ ni yóò şe amọnà àwọn ènìyàn wọnyí, láti lẹ jogún ilẹ tí mo ti búra fún àwọn baba nílá a wọn láti fi fún wọn.

<sup>7</sup> Jẹ alágbára, kí o sì mú àyà le gidigidi. Kí o sì şọra láti pa gbogbo òfin tí Mose ìránşẹ mi fún ọ mọ, má şe yà kúrò nínú u rẹ sí ọtún tàbí sí òsì, kí ìwọ kí ó lẹ şe rere níbíki bí tí ìwọ bá n lọ.

<sup>8</sup> Má şe jẹ kí ìwé òfin yìí kúrò ní ẹnu rẹ, máa şe àşàrò nínú u rẹ ní ọsán àti ní òru, kí ìwọ kí ó lẹ şọra láti şe gbogbo nńkan tí a kọ sí inú u rẹ. Nígba náà ni yóò dára fún ọ, ìwọ yóò sì ní àşeyorí.

<sup>9</sup> Èmi kò ha ti pàşẹ fún ọ bí? Jẹ alágbára kí o sì mú àyà le. Má şe bẹrù, má sì şe rẹwẹsì, nítorí pé OLÚWA à rẹ yóò wà pẹlú rẹ ní ibikíbi tí iwọ bá n lọ.”

<sup>10</sup> Báyii ni Joşua pàşẹ fún olórí àwọn ènìyàn rẹ,

<sup>11</sup> “È la ibùdó já, kí ẹ sì sọ fún àwọn ènìyàn, ‘È pèsè oúnjẹ yín sílẹ. Ní iwòyí ọtúnla, ẹyin yóò la Jordani yí kojá, láti gba ilẹ tí OLÚWA Ọlórún yín fi fún un yín láti ní.’”

<sup>12</sup> Şùgbón Joşua sọ fún àwọn ará a Reubeni, àwọn ará Gadi àti fún ìdajì ẹyà Manase pé,

<sup>13</sup> “Rántí àşẹ tí Mose ìránşẹ OLÚWA pa fún yín: ‘OLÚWA Ọlórún yín á fún yín ní ìsinmi, òun yóò sì fún un yín ní ilẹ yí.’”

<sup>14</sup> Àwọn iyàwó yín, àwọn ọmọ yín àti àwọn ẹran ọsìn yín lè dúró ní ilẹ tí Mose fún un yín ní ìlà-oòrùn Jordani; şùgbón gbogbo àwọn jagunjugun un yín, pẹlú ihámọra ogun gbọdọ kojá síwájú àwọn arákùnrin yín. Ẹyin yóò sì rán àwọn arákùnrin yín lẹwọ

<sup>15</sup> tí tí OLÚWA yóò fi fún wọn ní ìsinmi, gégé bí ó ti şe fún un yín, àti tí tí àwọn pẹlú yóò fi gba ilẹ náà tí OLÚWA Ọlórún yín fi fún wọn. Lẹyin náà, ẹyin lè padà sí ilẹ ìní in yín, tí Mose ìránşẹ OLÚWA fi fún un yín ní agbègbè ìlà-oòrùn ti Jordani.”

<sup>16</sup> Nígbà náà ni wọn dá Joşua lóhùn pé, “Ohunkóhun tí iwọ pàşẹ fún wa ni àwa yóò şe, ibikíbi tí iwọ bá rán wa ni àwa yóò lọ.

<sup>17</sup> Gégé bí àwa ti gbọrọ sí Mose nínú ohun gbogbo, bẹẹ ni àwa yóò máa gbọ tìrẹ. Kí OLÚWA Ọlórún rẹ wà pẹlú rẹ, gégé bí ó şe wà pẹlú u Mose.

18 Ẹnikẹni tí ó bá tàpá sí ọ̀rọ̀ rẹ, tí kò sì ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí ọ̀rọ̀ rẹ̀ nínú ohun gbogbo tí iwọ̀ yóò pàṣẹ̀ fún wọn, pípá ni a ó pa á. Kí iwọ̀ sá à ẹ̀ gírí, kí ó sì mú àyà le!”

## 2

### *Rahabu àti àwọn Ayọ̀lẹ̀wò*

1 Nígbà náà ni Joşua ọmọ Nuni rán àwọn ayọ̀lẹ̀wò méjì jáde ní àşírí láti Şittimu. Ó sì wí pé, “Ẹ lọ wo ilẹ̀ náà, pàápàá Jeriko.” Wọn sì lọ, wọn wọ ilẹ̀ panşágà kan, tí à n pè ní Rahabu wọn sì dúró síbẹ̀.

2 A sì sọ fún ọba Jeriko, “Wò ó! Àwọn ará Israẹli kan wá ibí ní alẹ̀ yíí láti wá yọ ilẹ̀ yí wò.”

3 Ọba Jeriko sì ránşẹ̀ sí Rahabu pé, “Mú àwọn ọkùnrin nì tí ó tọ ọ wá, tí ó wọ inú ilẹ̀ rẹ̀ jáde wá, nítorí wọn wá láti yọ gbogbo ilẹ̀ yíí wò nì.”

4 Şùgbọ̀n obìnrin náà ti mú àwọn ọkùnrin méjì náà o sì fi wọn pamọ. Ó sì wí pé, “Lóòtítọ̀ ní àwọn ọkùnrin náà wá sí ọ̀dọ̀ mi, şùgbọ̀n èmi kò mọ ibi tí wọn ti wá.

5 Nígbà tí ilẹ̀ sù, nígbà tí ó tó àkókò láti ti ilẹ̀kùn ẹnu ibodè, àwọn ọkùnrin náà sì jáde lọ. Èmi kò sì mọ ọ̀nà tí wọn gbà lọ. Ẹ lépa wọn kíákíá. Ẹyin yóò bá wọn.”

6 (Şùgbọ̀n ó ti mú wọn gòkè àjà ó sì fi wọn pamọ sí abẹ̀ pòròpòrò ọkà tó tò jọ sí orí àjà.)

7 Àwọn ọkùnrin náà jáde lọ láti lépa àwọn ayọ̀lẹ̀wò náà ní ọ̀nà tí ó lọ sí iwọ̀dò Jordani, bí àwọn tí n lépa wọn sì ti jáde, wọn ti ilẹ̀kùn ẹnu ibodè.

8 Kí àwọn ayọ̀lẹ̀wò náà tó sùn ní alẹ̀, ó gòkè tọ̀ wọn lọ lókè àjà.

<sup>9</sup> Ó sì sọ fún wọn, “Èmi mò pé OLÚWA ti fún un yín ní ilẹ̀ yìí àti pé èrù u yín ti sọ wá di ojo dé ibi pé ìdì gbogbo àwọn tí ó n gbé ilẹ̀ yìí ti di omi nítorí i yín.

<sup>10</sup> Àwa ti gbọ́ bí OLÚWA ti mú omi Òkun Pupa gbẹ̀ níwájú u yín nígbà tí èyin jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, àti ohun tí èyin ẹ̀ sí Sihoni àti Ogu, àwọn ọ̀ba méjèèjì ti Amori ti ilà-òdùn Jordani, tí èyin parun pátápátá.

<sup>11</sup> Bí a ti gbọ́ nńkan wọ̀nyí, ọ̀kàn wa pami kò sì sí okun kankan fún wa mọ́ nítorí i yín, nítorí pé OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín ni Ọ̀lọ̀run ní òkè ọ̀run àti ní ayé.

<sup>12</sup> Njẹ́ nísinsin yìí, ẹ̀ jẹ̀wọ́ ẹ̀ búra fún mi ní ti OLÚWA pé èyin yóò ẹ̀ àánú fún ìdílẹ̀ mi, nítorí pé mo ti ẹ̀ yín ní oore. Èyin yóò fún mi ní àmì tó dájú:

<sup>13</sup> pé èyin yóò dá ẹ̀mí baba àti ìyá mi sí; arákùnrin mi àti ará̀b̀nrin mi, àti ohun gbogbo tí wọn ní, àti pé èyin yóò gbà wá là lẹ̀wọ́ ikú.”

<sup>14</sup> “Èmí wa fún ẹ̀mí in yín!” àwọn ọ̀kùnrin náà mú dá a lójú. “Tí ìwọ́ kò bá sọ ohun tí àwa n ẹ̀, àwa yóò sì fi ọ̀títọ́ àti àánú bá ọ̀ lò nígbà tí OLÚWA bá fún wa ní ilẹ̀ náà.”

<sup>15</sup> Nígbà náà ní ó fi okùn sọ wọn kalẹ̀ ní ojú u fẹ̀rèsé, nítorí ilẹ̀ tí ó n gbé wà ní ara odi ilú.

<sup>16</sup> Ó sì ti sọ fún wọn pé, “È lọ sí orí òkè, kí ẹ̀ sì fi ara pamọ́ níbẹ̀ fún ojọ́ mọ́ta kí àwọn tí n lépa yín má ba à rí i yín títí tí wọn yóò fi darí. Lẹ̀yìn náà kí ẹ̀ máa bá ọ̀nà yín lọ.”

<sup>17</sup> Àwọn arákùnrin náà sì sọ fún un pé, “Kí ọ̀rùn un wa ba à lẹ̀ mọ́ kúrò nínú ìbúra tí ìwọ́ mú wa bú yìí.

<sup>18</sup> Nígbà tí àwa bá wọ́ ilẹ̀ è rẹ̀, ìwọ́ yóò so okùn aláwọ́ aró yìí sí ojú fẹ̀rèsé èyí tí ìwọ́ fi sọ wá kalẹ̀,

kí iwọ kí ó mú baba rẹ, iyá rẹ, àwọn arákùnrin in rẹ àti gbogbo idílẹ̀ è rẹ kí wọn wá sí inú ilẹ̀ è rẹ.

<sup>19</sup> Bí ẹnikẹni bá jáde sí ìta láti inú ilẹ̀ è rẹ sí inú ìgboro ilú, ẹjẹ rẹ yòò sì wà ní orí ara rẹ; ẹbi rẹ yòò sì wà lórí i rẹ. Fún ẹnikẹni tí ó bá wà nínú ilẹ̀ pẹlú rẹ, ẹjẹ rẹ yòò wà ní orí i wa bí ẹnikẹni bá fi ọwọ̀ kàn án.

<sup>20</sup> Sùgbọ̀n bí iwọ bá sọ ohun tí àwa n ẹ, àwa yòò bọ̀ nínú ìbúra tí iwọ mú wa bú.”

<sup>21</sup> Ó dáhùn pé, “Ó dára bẹẹ. E jẹ kí ó rí gégé bí ẹyin tí sọ.”

Ó sì rán wọn lọ wọn sì lọ. Ó sì so okùn òdòdó nàà sí ojú fèrèsé.

<sup>22</sup> Nígbà tí wọn kúrò, wọn sì lọ sí orí òkè wọn sì dúró ní ibẹ̀ ní ojọ̀ mẹta, tí tí àwọn alápa fi wá wọn ní gbogbo ọ̀nà wọn sì padà láírí wọn.

<sup>23</sup> Nígbà nàà ni àwọn ọ̀kùnrin méjì nàà padà. Wọn sì sọkalẹ̀ láti orí òkè, wọ odò, wọn sì wá sí ọ̀dọ̀ Joşua ọmọ Nuni wọn sì sọ fún un gbogbo ohun tí ó ti ẹlẹ̀ sí wọn.

<sup>24</sup> Wọn sì sọ fún Joşua, “Nítòótó ni OLÚWA tí fi gbogbo ilẹ̀ nàà lé wa lọwọ̀; gbogbo olùgbé ilẹ̀ nàà ni ìbẹ̀rùbojo ti mú nítorí i wa.”

### 3

#### *Israeli kojá nínú odò Jordani*

<sup>1</sup> Ní kùtùkùtù òwúrò, Joşua àti gbogbo àwọn Israeli sí kúrò ní Şittimu, wọn sì lọ sí eti odò Jordani, wọn sì pa ibùdó síbẹ̀ kí wọn tó kojá.

<sup>2</sup> Lẹ́yìn ojọ̀ kẹta àwọn olórí la àárín ibùdó já.

<sup>3</sup> Wọn sì pàşẹ̀ fún àwọn ènìyàn pé, “Nígbà tí ẹ bá rí àpótí ẹrì OLÚWA Ọlọrun yín, tí àwọn àlùfàà tí wọn jẹ

omọ Lefi rù ú, nígbà náà ni èyin yóò sí kúrò ní ipò yín, èyin yóò sì máa tẹ̀lé e.

<sup>4</sup> Èyin yóò lè mọ ọ̀nà tí ẹ́ ó gbà, torí pé èyin kò gba ọ̀nà yìí tẹ̀lé rí. Şùgbọ̀n àlàfo gbọ̀dọ̀ wà ní ààrín yín àti àpótí náà, tó bí iwọn ẹgbẹ̀rún méjì (2,000) ìgbọ̀nwọ̀.”

<sup>5</sup> Joşua sì sọ fún àwọn ènìyàn pé, “È ya ara yín sí mímọ̀, nitorí ní ọ̀la, OLÚWA yóò ẹ̀ ohun iyanu ní ààrín yín.”

<sup>6</sup> Joşua sọ fún àwọn àlùfáà pé, “Èyin, ẹ́ gbé àpótí ẹ̀rì náà kí èyin kí ó sì máa lọ ẹ̀sáájú àwọn ènìyàn.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gbé e sókè, wọn sì n lọ ní iwájú u wọn.

<sup>7</sup> OLÚWA sì sọ fún Joşua pé, “Òní yìí ni Èmi yóò bẹ̀rẹ̀ sí í gbé ọ́ ga ní ojú u gbogbo àwọn ará Israẹ̀li, kí wọn lè mọ̀ pé Èmi wà pẹ̀lú rẹ̀ gégé bí mo ẹ̀ wà pẹ̀lú Mose.

<sup>8</sup> Sọ fún àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rì náà, ‘Nígbà tí ẹ́ bá dé etí omi Jordani, ẹ́ lọ kí ẹ́ sì dúró nínú odò náà.’”

<sup>9</sup> Joşua sì sọ fún àwọn omọ Israẹ̀li pé, “È súnmọ̀ ibí kí èyin kí ó sì fetí sí ọ̀rọ̀ OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín.

<sup>10</sup> Èyí ni èyin yóò fi mọ̀ pé Ọ̀lọ̀run aláàyè wà ní ààrín yín àti pé dájúdájú yóò lé àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti, Hifi, Peresi, Girgaşi, Amori àti Jebusi jáde níwájú u yín.

<sup>11</sup> Àpótí májẹ̀mú Olúwa gbogbo ayé n gòkè lọ sí Jordani ẹ̀sáájú u yín.

<sup>12</sup> Njẹ̀ nísinsin yìí, ẹ́ mú ọ̀kúnrin méjìlá nínú àwọn ẹ̀yà Israẹ̀li, ẹ̀nikan nínú ẹ̀yà kọ̀ọ̀kan.

<sup>13</sup> Bí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí OLÚWA, Olúwa gbogbo ayé bá ti ẹ̀şẹ̀ bọ̀ odò Jordani, omi tí n ti òkè sà̀n wá yóò gé kúrò yóò sì gbá jọ̀ bí òkìtì kan.”

14 Nígba tí àwọn èniyàn gbéra láti ibùdó láti kojá nínú odò Jordani, àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rí nàà n lọ níwájú wọn.

15 Odò Jordani sì máa n wà ní kíkún ní gbogbo ìgbà ikórè. Sùgbọ̀n bí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rí ti dé odò Jordani tí ẹ̀sẹ̀ wọn sì kan etí omi,

16 omi tí n ti òkè sà̀n wá dúró. Ó sì gbá jọ bí òkìti ní òkèèrè, ní ilú tí a n pè ní Adamu, tí ó wà ní tòsí Saretani; nígbà tí omi tí n sà̀n lọ sínú Òkun aginjù (ti o tùmọ̀ sí Òkun Iyọ̀) gé kúrò pátápátá. Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn èniyàn kojá sí òdìkẹ̀jì ní ìdojúkọ̀ Jeriko.

17 Àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rí OLÚWA sì dúró şinşin lórí ilẹ̀ gbígbe ní àárín Jordani, nígbà tí gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li n kojá títí gbogbo orílẹ̀-èdè nàà fi rékojá nínú odò Jordani lórí ilẹ̀ gbígbe.

## 4

1 Nígba tí gbogbo orílẹ̀-èdè nàà kojá nínú odò Jordani tan, OLÚWA sọ̀ fún Joşua pé,

2 “Yan ọ̀kúnrin méjìlá nínú àwọn èniyàn, ẹnìkan nínú ẹ̀yà kọ̀ọ̀kan,

3 kí o sì pàşẹ̀ fún wọn pé, ‘È gbé òkúta méjìlá láti àárín odò Jordani ní ibi tí àwọn àlùfáà dúró sí, kí ẹ̀ sì rù wọn kojá, kí ẹ̀ sì gbé wọn sí ibi tí ẹ̀yin yòò sùn ní alẹ̀ yí.’”

4 Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua pe àwọn ọ̀kúnrin méjìlá tí ó ti yàn nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li, ẹnìkan nínú ẹ̀yà kọ̀ọ̀kan,

5 ó sì wí fún wọn pé, “È kojá lọ̀ ní iwájú àpótí ẹ̀rí OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín sí àárín odò Jordani. Kí olúkúlùkù yín gbé òkúta kọ̀ọ̀kan lé ẹ̀jìkà a rẹ̀, gégé bí iye ẹ̀yà àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li,

<sup>6</sup> kí ó sì jẹ àmì láàrín yín. Ní ojọ iwájú, nígbà tí àwọn ọmọ yín bá béèrè lẹwọ yín pé, ‘Kí ni òkúta wọnyí dúró fún?’

<sup>7</sup> Nígbà náà ni èyin yóò dá wọn lóhùn pé, nítorí a gé omi odò Jordani kúrò ní iwájú àpótí èrí OLÚWA. Nígbà tí a rékojá a Jordani, a gé omi Jordani kúrò. Àwọn òkúta wọnyí yóò sì jẹ ìrántí fún àwọn ọmọ Israẹli láéláé.”

<sup>8</sup> Báyiì ni àwọn ọmọ Israẹli sì se bí Joşua ti pàşẹ fún wọn. Wọn gbé òkúta méjìlá láti ààrín odò Jordani gégé bí iye èyà àwọn ọmọ Israẹli, bí OLÚWA ti sọ fún Joşua; wọn sì rù wọn kojá lọ sí ibùdó, ní ibi tí wọn ti gbé wọn kalẹ.

<sup>9</sup> Joşua sì to òkúta méjìlá náà sí ààrín odò Jordani fún ìrántí ní òkánkán ibi tí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí èrí dúró sí. Wọn sì wà níbẹ di òní yi.

<sup>10</sup> Àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí náà dúró ní ààrín Jordani títi gbogbo nńkan tí OLÚWA pàşẹ fún Joşua fi di síşẹ nípasẹ àwọn ènìyàn, gégé bí Mose ti pàşẹ fún Joşua. Àwọn ènìyàn náà sì yára kojá,

<sup>11</sup> bí gbogbo wọn sì ti rékojá tán, ni àpótí èrí OLÚWA àti àwọn àlùfáà wá sí òdìkejì. Bí àwọn ènìyàn sì ti ń wò wọn.

<sup>12</sup> Àwọn ọkùnrin Reubeni, Gadi àti ìdajì èyà Man-ase náà sì rékojá ní ìhámọra ogun níwájú àwọn ọmọ Israẹli, gégé bí Mose ti pàşẹ fún wọn.

<sup>13</sup> Àwọn bí òkẹ méjì (40,000) tó ti múra fún ogun rékojá lọ ní iwájú OLÚWA sí pètèlẹ Jeriko láti jagun.

<sup>14</sup> Ní ojọ náà ni OLÚWA gbé Joşua ga ní ojú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì bèrù u rẹ ní gbogbo ojọ ayé e wọn, gégé bí wọn ti bèrù Mose.

<sup>15</sup> OLÚWA sì sọ fún Joşua pé,



16 “Pàşẹ fún àwọn àlùfáà tí o n ru àpótí ẹrì, kí wọn kí ó jáde kúrò nínú odò Jordani.”

17 Bẹẹ ni Joşua pàşẹ fún àwọn àlùfáà pé, “È jáde kúrò nínú odò Jordani.”

18 Àwọn àlùfáà nàà jáde láti inú odò pẹlú àpótí ẹrì OLÚWA ní orí wọn. Bí wọn ti fi ẹsẹ ẹ wọn tẹ orí ilẹ gbígbe ni omi Jordani nàà padà sí ààyè e rẹ, o sì kún wọ bẹbẹ bí i ti àtẹyìnwá.

19 Ní ojọ kẹwáà oşù kìn-ín-ní àwọn èniyàn nàà lọ láti Jordani, wọn sì dúró ní Gilgali ní làà-oòrùn Jeriko.

20 Joşua sì to àwọn òkúta méjìlá tí wọn mú jáde ní Jordani jọ ní Gilgali.

21 Ó sì sọ fún àwọn ará Israẹli, “Ní ojọ iwájú nígbà tí àwọn ọmọ yín bá béèrè ní ọwọ baba wọn pé, ‘Kín ni òkúta wònyí dúró fún?’

22 Nígbà nàà ni ẹ ó jẹ kí àwọn ọmọ yín mọ pé, ‘Israẹli rékojá odò Jordani ní orí ilẹ gbígbe.’

23 Nítorí OLÚWA Ọlórùn yín mú Jordani gbẹ ní iwájú u yín tí tí ẹyin fi kojá. OLÚWA Ọlórùn yín ti ẹ sí Jordani gégé bí ó ti ẹ sí Òkun Pupa, nígbà tí ó mú un gbẹ ní iwájú wa tí tí àwa fi kojá.

24 Ó ẹ èyí kí gbogbo ayé lè mọ pé ọwọ OLÚWA ní agbára, àti kí ẹyin kí ó lè máa bẹrù OLÚWA Ọlórùn yín ní ìgbà gbogbo.”

## 5

### *Ìkọlà fún iran tuntun Israẹli? Ìkọlà ní Gilgali*

1 Nígbà tí gbogbo àwọn ọba Amori ti làà-oòrùn Jordani àti gbogbo àwọn ọba Kenaani tí n bẹ létí òkun gbọ bí OLÚWA ti mú Jordani gbẹ ní iwájú àwọn

omọ Israẹli tí tí ti a fi kojá, okàn wọn pami, bèè ni wọn kò ní ìgbayà mọ láti dojúko àwọn omọ Israẹli.

<sup>2</sup> Nígbà náà ni OLÚWA wí fún Joşua pé, “Fí akọ òkúta ẹ̀ se abẹ́ kí o sì kọ àwọn omọ Israẹli ní ilà ní ìgbà ẹ̀ẹ̀kejì.”

<sup>3</sup> Bèè ni Joşua sì ẹ̀ se abẹ́ akọ òkúta, ó sì kọ àwọn omọ Israẹli ní ilà, ní Gibiati-Haralotu.

<sup>4</sup> Wàyí o, idí tí Joşua fi kọ wọn nílà nìyí. Gbogbo àwọn okùnrin tí ó ti Ejibiti jáde wá, gbogbo àwọn okùnrin ogun kú ní aginjù ní ọ̀nà lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti.

<sup>5</sup> Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé, gbogbo àwọn okùnrin tó jáde láti Ejibiti ni a ti kọ ní ilà, síbẹ̀ gbogbo ènìyàn tí a bí nínú aginjù lẹ̀yìn tí wọn jáde ní Ejibiti ni wọn kò kọ ní ilà.

<sup>6</sup> Àwọn ará Israẹli rìn ní aginjù fún ogójì ọ̀dún tí tí gbogbo àwọn okùnrin tí ó tó ogun n jà nígbà tí wọn kúrò ni Ejibiti fi kú, nítorí wọn kò gbọ̀rọ̀ sí OLÚWA. Nítorí OLÚWA ti búra fún wọn pé wọn kò ní rí ilẹ̀ tí ọ̀n ẹ̀ se ilẹ̀rí fún àwọn baba wọn láti fi fun wa, ilẹ̀ tí n sà̀n fún wàrà àti fún oyin.

<sup>7</sup> Bèè ni ó gbé àwọn omọ wọn dídè dípò wọn, àwọn wọ̀nyí sì ni Joşua kọ ní ilà. Wọn wà ní aláìkọ̀là nítorí a kò tí ì kọ wọn ní ilà ní ojú ọ̀nà.

<sup>8</sup> Lẹ̀yìn ìgbà tí gbogbo orílẹ̀-èdè náà kọ ilà tan, wọn dúró ní ibi tí wọn wà ní ibùdó tí tí ilà wọn fi jinná.

<sup>9</sup> Nígbà náà ní OLÚWA wí fún Joşua pé, “Ní òní ni mo yí ẹ̀gàn Ejibiti kúrò ní orí yín.” Nítorí náà ni a ẹ̀ se n pe orúkọ ibẹ̀ ní Gilgali tí tí ó fi di òní yí.

*Àjọ ìrékojá ní Gilgali*

<sup>10</sup> Ní ìròlẹ̀ ojọ kerinlá oşù náà, nígbà tí wọn pàgọ ní Gilgali ní pètélẹ̀ Jeriko, àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ̀ ọdún àjọ ìrékojá.

<sup>11</sup> Ní ojọ kejì àjọ ìrékojá, ní ojọ náà gan an ni, wọn jẹ nínú àwọn ìre oko ilẹ̀ náà: àkàrà aláìwú, àti ọkà yíyan.

<sup>12</sup> Manna náà sì tan ní ojọ kejì tí wọn jẹ ọúnjẹ tí ilẹ̀ náà mú jáde, kò sì sí manna kankan mọ́ fún àwọn ará Israẹli, şùgbọ́n ní ọdún náà wọn jẹ ìre oko ilẹ̀ Kenaani.

### *Odi Jeriko wó lulẹ̀*

<sup>13</sup> Nígbà tí Joşua súnmọ́ Jeriko, ó wo òkè ó sì rí ọkúnrin kan tí ó dúró ní iwájú rẹ̀ pẹ̀lú idà ní ọwọ́ rẹ̀. Joşua sì tọ́ ọ́ lọ, ó sì bi í pé, “Njẹ̀ iwọ́ wà fún wa tàbí fún ọ́tá a wa?”

<sup>14</sup> “Kí í ẹ̀ fún èyíkéyìí ó fèsì, şùgbọ́n gégé bí olórí ogun OLÚWA ni mo wá nísinsin yíí.” Nígbà náà ni Joşua sì wólẹ̀ ní iwájú u rẹ̀ ní ìbèrù, ó sì bi í léèrè, “Kí ni Olúwa ní í sọ́ fún ìránşẹ̀ rẹ̀?”

<sup>15</sup> Olórí ogun OLÚWA sì dá a lóhùn pé, “Bọ́ sálúbàtà rẹ̀ kúrò ní ẹ̀şẹ̀ rẹ̀, nítorí pé ibi tí iwọ́ dúró sí yìí, ilẹ̀ mímọ́ ni.” Joşua sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀.

## 6

<sup>1</sup> Wàyí o, a ti há Jeriko mólẹ̀ gágá nítorí àwọn ọmọ Israẹli, ẹnìkẹ̀ni kò jáde, ẹnìkẹ̀ni kò sì wọ́lẹ̀.

<sup>2</sup> Nígbà náà ni OLÚWA wí fún Joşua pé, “Wò ó, mo ti fi Jeriko lé ọ́ lówọ́ pẹ̀lú ọ̀ba rẹ̀ àti àwọn jagunjagun rẹ̀.

<sup>3</sup> Ẹ̀ wọ́de ogun yí ilú náà ká lẹ̀ẹ̀kan pẹ̀lú gbogbo àwọn jagunjagun. Ẹ̀ ẹ̀ èyí fún ojọ́ mẹ́fà.

<sup>4</sup> Jé kí àwọn àlùfáà méje gbé fèrè ìwo àgbò ní iwájú àpótí ẹrí. Ní ojò keje, ẹ wóde ogun yí ilú náà ká ní igbà méje, pèlú àwọn àlùfáà tí n fọn fèrè.

<sup>5</sup> Nígbà tí ẹ bá gbọ ohùn fèrè náà, kí àwọn ènìyàn hó yèè ní igbe nílá, nígbà náà ni odi ilú náà yóò sì wó lulẹ, àwọn ènìyàn yóò sì lọ sí òkè, olúkúlùkù yóò sì wọ inú rẹ lọ tààrà.”

<sup>6</sup> Bẹẹ ni Joşua ọmọ Nuni pe àwọn àlùfáà ó sì wí fún wọn pé, “È gbé àpótí ẹrí OLÚWA náà kí àwọn àlùfáà méje tí ó ru fèrè ìwo wà ní iwájú u rẹ.”

<sup>7</sup> Ó sì pàşẹ fún àwọn ènìyàn náà pé, “È lọ, kí ẹ sì yí ilú náà ká pèlú àwọn olùşọ tí ó hámọra kojá ní iwájú àpótí ẹrí OLÚWA.”

<sup>8</sup> Nígbà tí Joşua ti bá àwọn ènìyàn sọrọ tán, àwọn àlùfáà méje tí wọn gbé fèrè méje ní iwájú OLÚWA kojá sí iwájú, wọn sì fọn fèrè wọn, àpótí ẹrí OLÚWA sì tẹlé wọn.

<sup>9</sup> Àwọn olùşọ tí ó hámọra sì lọ níwájú àwọn àlùfáà tí n fọn fèrè, olùşọ ẹyin sì tẹlé àpótí ẹrí náà. Ní gbogbo àsikò yí fèrè sì n dún.

<sup>10</sup> Şùgbọn Joşua tí pàşẹ fún àwọn ènìyàn pé, “È kò gbọdọ kíge ogun, ẹ kò gbọdọ gbé ohùn yín sókè, ẹ má şe sọ ọrọ kan tí tí ojọ tí ẹmi yóò sọ fún un yín pé kí ẹ hó. Nígbà náà ni ẹyin yóò sì hó!”

<sup>11</sup> Bẹẹ ni ó mú kí àpótí ẹrí OLÚWA yí ilú náà ká, ó sì yí i ká lẹkan. Nígbà náà ni àwọn ènìyàn náà padà sí ibudó, wọn sì gbé ibẹ fún alẹ náà.

<sup>12</sup> Joşua sì dide ní kùtùkùtù òwúrọ ojò kejì, àwọn àlùfáà sì gbé àpótí ẹrí OLÚWA.

<sup>13</sup> Àwọn àlùfáà méje tí ó gbé ipè ìwo àgbò méje n lọ níwájú àpótí ẹrí OLÚWA, wọn sì n fọn àwọn ipè: àwọn tí ó hámọra ogun n lọ níwájú u wọn; àwọn

omọ tó wà léyìn sì n tọ àpótí ẹrí OLÚWA léyìn, àwọn àlùfáà sì n fọn ìpè bí wọn ti n lọ.

14 Ní ojọ kejì, wọn yí ilú náà ká lẹẹkan wọn sì padà sí ibùdó. Wọn sì ẹ èyí fún ojọ méfà.

15 Ní ojọ keje, wọn dìde ní kùtùkùtù òwúrò ní àfẹmójúmọ, wọn sì wọde ogun yí ilú náà ká ní ìgbà méje, gégé bí i tí ìṣáájú, ní ojọ keje nikan ṣoṣo ni wọn wọde ogun yí ilú náà ká nígbà méje.

16 Ní ìgbà keje, nígbà tí àwọn àlùfáà fọn fèrè, Joşua pàṣe fún àwọn ènìyàn pé, “È hó! Nítorí pé OLÚWA ti fún un yín ní ilú náà.

17 Ilú náà àti gbogbo ohun tí ó wà níbẹ̀ ni yòò jẹ̀ ìyàsótò fún OLÚWA. Rahabu tí ó jẹ̀ panṣágà nikan àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹ̀lú u rẹ̀ ni a ó dá sí; nítorí tí ó pa àwọn ayọ̀lẹ̀wò tí á rán mọ̀.

18 È pa ara yín mọ̀ kúrò nínú ohun ìyàsótò fún ìparun, kí ẹyin kí ó má ba à ṣojú kòkòrò nípa mímú nínú àwọn ohun ìyàsótò. Bí kò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ẹ̀ ó sọ ibùdó Israẹli di ìparun. Kí ẹ̀ sì mú wàhálà wá sórí i rẹ̀.

19 Gbogbo fàdákà àti wúra àti ohun èlò idẹ̀ àti irin jẹ̀ mímọ̀ fún OLÚWA, wọn yòò wá sínú ìṣúra OLÚWA.”

20 Nígbà tí àwọn àlùfáà fọn ìpè, àwọn ènìyàn náà sì hó. Ó sì ẹ̀, bí àwọn ènìyàn ti gbọ̀ ìró ìpè, tí àwọn ènìyàn sì hó ìhó òlá, odi ilú náà wó lulẹ̀ bẹ̀rẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni olúkúlùkù ya wọ̀ inú ilú náà lọ tààrà, wọn sì kó ilú náà.

21 Wọn ya ilú náà sọtò fún OLÚWA àti fún ìparun, wọn sì fi idà run gbogbo ohun aláàyè ní ilú náà—ọkùnrin àti obìnrin, ọmọdẹ̀, àti àgbà, màlùù, àgùntàn àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀.

22 Joşua sì sọ fún àwọn ọkùnrin méjì tí wọn ti wá ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò ilẹ̀ náà pé, “È lọ sí ilẹ̀ panṣágà nì, kí ẹ̀ sì

mu jáde àti gbogbo ohun tí í şe tirè gégé bí ẹ tí búra fún un.”

<sup>23</sup> Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó lọ şe ayọ̀lẹ̀wò wọ̀lẹ̀ lọ, wọn sì mú Rahabu jáde, baba rẹ, iyá rẹ, àwọn arákùnrin rẹ àti ohun gbogbo tí ó ní. Wọn sì mú gbogbo ìdílẹ̀ rẹ jáde, wọn sì fi wọn sí ibikan ní ìta ibùdó àwọn ará Israẹli.

<sup>24</sup> Nígà nàà ni wọn sun gbogbo ilú nàà àti gbogbo ohun tí ó wà nínú u rẹ, sùgbọ̀n wọn fi fàdàkà, wúrà ohun èlò idẹ àti irin sínú iṣúra ilé OLÚWA.

<sup>25</sup> Sùgbọ̀n Joşua dá Rahabu pansàgà pẹ̀lú gbogbo ìdílẹ̀ e rẹ àti gbogbo ẹni tí í şe tirè sí nitorí pé, ó pa àwọn ọ̀kùnrin tí Joşua rán gégé bí ayọ̀lẹ̀wò sí Jeriko mọ. Ó sì n gbé láàrín ará Israẹli tí tí di òní yìi.

<sup>26</sup> Ní àkókò nàà Joşua sì búra pé, “Ègún ni fún ẹni nàà níwájú OLÚWA tí yòò dide, tí yòò sì tún ilú Jeriko kọ:

“Pẹ̀lú ikú àkọ́bí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ni  
yòò fi pilẹ̀ rẹ̀;  
ikú àbíkẹ̀yìn rẹ̀ ní yòò fi  
gbé ilẹ̀kùn bodè rẹ̀ ró.”

<sup>27</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni OLÚWA wà pẹ̀lú Joşua; òkìkì rẹ̀ sì kàn ká gbogbo ilẹ̀ nàà.

## 7

### *Eṣẹ Akani*

<sup>1</sup> Sùgbọ̀n àwọn ará Israẹli şe àiṣòótọ̀ nípa ohun ìyàṣòtọ̀, Akani ọ̀mọ̀ Karmi, ọ̀mọ̀ Sabdi, ọ̀mọ̀ Sera, ẹ̀yà Juda, mú nínú wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní ibínú OLÚWA ru sí àwọn ará Israẹli.

2 Joşua rán àwọn ọkùnrin láti Jeriko lọ sí Ai, tí ó súnmọ Beti-Afeni ní ìlà-oòrùn Beteli, ó sì sọ fún wọn pé, “È gòkè lọ kí ẹ̀ sì ẹ̀ se ayólèwò.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn arákùnrin náà lọ, wọn sì yọ Ai wò.

3 Nígba tí wọn padà sí ọ̀dọ̀ Joşua, wọn wí pé, “Kì í ẹ̀ se gbogbo àwọn ènìyàn ni ó ni láti gòkè lọ bá Ai já. Rán egbèrún méjì (2,000) tàbí egbèrún mẹ́ta (3,000) ọkùnrin láti gbà á, kí ó má ẹ̀ dá gbogbo àwọn ènìyàn ní agara, nítorí ìba ọkùnrin diẹ̀ ní ó wà nìbẹ̀.”

4 Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn bí egbèrún mẹ́ta (3,000) ọkùnrin lọ; şùgbón àwọn ọkùnrin Ai lé wọn sá.

5 Àwọn ènìyàn Ai sì pa àwọn bí m̀erindínlógójì nínú wọn. Wọn sì n lépa àwọn ará Israẹli láti ibodè ìlú tí tí dé Şebarimu, wọn sì pa àwọn tí n sọkalẹ̀. Àyà àwọn ènìyàn náà sì já, ọkàn wọn sì pami.

6 Joşua sì fa aşọ rẹ̀ ya, ó sì dojúbolẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rí OLÚWA tí tí di àşálẹ̀. Àwọn àgbà Israẹli sì ẹ̀ bakan náà, wọn ku eruku sí orí wọn.

7 Joşua sì wí pé, “Háà, OLÚWA Olódùmarè, nítorí kìn ni ìwọ ẹ̀ mú àwọn ènìyàn yìí kojá Jordani, láti fi wọn lé àwọn ará Amori lọwọ̀, láti pa wọn run? Àwa ìbá mọ̀ kí a d̀uró ní ọ̀dikejì Jordani?”

8 OLÚWA, kìn ni èmi yòò sọ ǹsinsin yìí tí Israẹli sì ti sá níwájú ọ̀tá a rẹ̀?

9 Àwọn Kenaani àti àwọn ènìyàn ìlú tí ó kù náà yòò gbọ̀ èyí, wọn yòò sì yí wa ká, wọn yòò sì ké orúkọ wa kúrò ní ayé. Kí ni ìwọ ó ha ẹ̀ fún orúkọ ǹlá à rẹ̀?”

10 OLÚWA sì sọ fún Joşua pé, “Dìde! Kìn ni ìwọ ǹ ẹ̀ se tí ó fi dojúbolẹ̀?”

11 Israẹli ti ẹ̀, wọn sì ti ba májèmú mi jẹ̀, èyí tí mo pàşẹ̀ fún wọn pé kí wọn pamọ̀. Wọn ti mú nínú

ohun iyàsótò, wọn ti jí, wọn pa iró, wọn ti fi wọn sí ara ohun ìní wọn.

<sup>12</sup> Ìdí nì èyí tí àwọn ará Israẹli kò fi lè dúró níwájú àwọn ọ́tá wọn; wọn yí èyìn wọn padà, wọn sì sálo níwájú ọ́tá a wọn nítorí pé àwọn gan an ti di ẹni ìparun. Èmi kì yòò wà pẹ̀lú u yín mọ, bí kò ẹ̀se pé èyìn pa ohun iyàsótò run kúrò ní àárín yín.

<sup>13</sup> “Lọ, ya àwọn èniyàn nàà sí mímọ. Sọ fún wọn pé, ‘È ya ara yín sí mímọ fún ọ̀la, nítorí báyìí nì OLÚWA, Ọ̀lọrun Israẹli wí, ohun iyàsótò kan n bẹ ní àárín yín, Israẹli. Èyìn kì yòò lè dúró níwájú àwọn ọ́tá a yín tí tí èyìn yòò fi mú kúrò.

<sup>14</sup> “‘Ní òwúrò, kí ẹ̀ mú ará yín wá síwájú ní èyà kòòkan. Èyà tí OLÚWA bá mú yòò wá sí iwájú ní agbo ilé kòòkan, agbo ilé tí OLÚWA bá mú yòò wá sí iwájú ní ìdílẹ̀ kòòkan, ìdílẹ̀ tí OLÚWA bá sì mú yòò wá sí iwájú ní ẹ̀ni kòòkan.

<sup>15</sup> Ènikẹ̀nì tí a bá ká mọ pẹ̀lú ohun iyàsótò nàà, a ó fi iná pa á run, pẹ̀lú gbogbo ohun tí ó ní. Ó ti ba májẹmú OLÚWA jẹ, ó sì ti ẹ̀ ǹnkan itìjú ní Israẹli!’”

<sup>16</sup> Ní kùtùkùtù òwúrò ọ̀jọ̀ kejì, Joşua mú Israẹli wá síwájú ní èyà kòòkan, a sì mú èyà Juda.

<sup>17</sup> Àwọn agbo ilé e Juda wá sí iwájú, ó sì mú agbo ilé Sera. Ó sì mú agbo ilé Sera wá síwájú ní ìdílẹ̀ kòòkan, a sì mú ìdílẹ̀ Sabdi.

<sup>18</sup> Joşua sì mú ìdílẹ̀ Simri wá síwájú ní ọ̀kùnrin kòòkan, a sì mú Akani ọ̀mọ̀ Karmi, ọ̀mọ̀ Sabdi, ọ̀mọ̀ Sera ti èyà Juda.

<sup>19</sup> Nígba nàà ní Joşua sọ fún Akani pé, “Ọ̀mọ̀ mi fi ògo fún OLÚWA, Ọ̀lọrun Israẹli, kí o sì fi ìyìn fún un. Sọ fún mi ohun tí ìwọ̀ ti ẹ̀, má ẹ̀ fi pamọ̀ fún mi.”



20 Akani si dáhùn pé, “Òtító ni! Mo ti şe sí OLÚWA, Ọlọrun Israẹli. Nńkan tí mo şe nìyí,

21 nígbà tí mo rí ẹwù Babeli kan tí ó dára nínú ikógun, àti igba şékéì fàdákà àti odindi wúra olòşùnwọ̀n àádọta şékéì, mo şe ojúkòkòrò wọ̀n mo si mú wọ̀n. Mo fi wọ̀n pamọ ní abẹ àgọ mi àti fàdákà ní abẹ rẹ.”

22 Bẹ̀ẹ ni Joşua ran àwọ̀n ọ̀jísẹ, wọ̀n si sáré wọ inú àgọ náà, ó si wà níbẹ, a si fi pamọ nínú àgọ ọ rẹ, àti fàdákà ní abẹ ẹ rẹ.

23 Wọ̀n si mú àwọ̀n nńkan náà jáde láti inú àgọ rẹ, wọ̀n mú wọ̀n wá fún Joşua àti gbogbo àwọ̀n ọ̀mọ Israẹli, wọ̀n si fi wọ̀n léle níwájú OLÚWA.

24 Nígbà náà ni Joşua pẹ̀lú gbogbo Israẹli, mú Akani ọ̀mọ Sera, fàdákà, ẹwù àti wúra tí a dà, àwọ̀n ọ̀mọ rẹ ọ̀kúnrin àti obìnrin, màlúù rẹ, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti àgùntàn àgọ rẹ àti gbogbo ohun tí ó ni, wọ̀n si kó wọ̀n lọ sí ibi àfonífojì Akori.

25 Joşua si wí pé, “Èéşe tí iwọ mú wàhálà yìí wá sí orí wa? OLÚWA yòò mú ìpọ̀njú wá sí orí iwọ náà lóní.”

Nígbà náà ni gbogbo Israẹli sọ ọ ní òkúta pa, léyìn ìgbà tí wọ̀n sọ àwọ̀n tókù ní òkúta pa tán, wọ̀n si jó wọ̀n níná.

26 Wọ̀n si kó òkìtì òkúta nílá lé Akani lóri tí tí di òní yí. Nígbà náà ní OLÚWA si yí ìbínú gbígbóná rẹ padà. Nítorí náà ni a şe ń pe orúkọ ibẹ ní àfonífojì Akori láti ìgbà náà.

## 8

<sup>1</sup> Nígbà náà ni OLÚWA sọ fún Joşua pé, “Má şe bẹ̀rù, kí àyà kí ó má şe fò ọ. Kó gbogbo àwọn ọmọ-ogun pẹ̀lú rẹ, kí ẹ̀ gòkè lọ gbógun tí Ai. Nítorí mo tí fi ọba Ai, àwọn èniyàn rẹ, ilú u rẹ̀ àti ilẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ lé ọ̀ lẹ̀wọ̀.”

<sup>2</sup> Ìwọ̀ yóò sì şe sí Ai àti ọba rẹ̀ gẹ̀gẹ̀ bí ìwọ̀ tí şe sí Jeriko àti ọba rẹ̀, ohun ikógun wọn àti ohun ọ̀sìn wọn ní kí ẹ̀yìn mú fún ara yín. Rán èniyàn kí wọn ba sí ẹ̀yìn ilú náà.”

<sup>3</sup> Bẹ̀ẹ̀ ní Joşua àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun jáde lọ láti dojúko Ai. Ó sì yan ẹgbàá mẹ̀èédógún (30,000) àwọn ọ̀kúnrin ogun rẹ̀ tí ó yàkín, ó sì rán wọn lọ ní òru.

<sup>4</sup> Pẹ̀lú àwọn àşẹ̀ wọ̀nyí: “È fi etí sílẹ̀ dáradára. È ba sí ẹ̀yìn ilú náà. È má şe jìnnà sí i púpọ̀. Kí gbogbo yín wà ní ìmúrasílẹ̀.”

<sup>5</sup> Èmi àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹ̀lú mi yóò súnmo ilú náà, nígbà tí àwọn ọ̀kúnrin náà bá jáde sí wa, gẹ̀gẹ̀ bí wọn tí şe ní ìşáájú, àwa yóò sì sá kúrò níwájú u wọn.

<sup>6</sup> Wọn yóò sì lépa wa tí tí àwa ó fi tàn wọn jáde kúrò ní ilú náà, nítorí tí wọn yóò wí pé, wọn n sálo kúrò ní ọ̀dọ̀ wa gẹ̀gẹ̀ bí wọn tí şe ní ìşáájú. Nítorí náà bí a bá sá kúrò fún wọn,

<sup>7</sup> ẹ̀yìn yóò dìde kúrò ní ibùba, ẹ̀ ó sì gba ilú náà. OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín yóò sì fi lé e yín lẹ̀wọ̀.

<sup>8</sup> Nígbà tí ẹ̀ bá tí gba ilú náà, kí ẹ̀ sì tí iná bọ̀ ọ. Kí ẹ̀ şe ohun tí OLÚWA pàşẹ̀. Mo tí fi àşẹ̀ fún un yín ná.”

<sup>9</sup> Nígbà náà ni Joşua rán wọn lọ. Wọn sì lọ sí ibùba, wọn sì sùn ní àárín Beteli àti Ai, ní ìwọ̀-òòrùn Ai. Şùgbọ̀n Joşua wá dúró pẹ̀lú àwọn èniyàn ní òru ọ̀jọ̀ náà.

<sup>10</sup> Ní kùtùkùtù òwúrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì Joşua kó àwọn ọmọ-ogun rẹ̀, òun àti àwọn olórí Israẹ̀lì, wọn wọ̀de ogun

lọ sí Ai.

<sup>11</sup> Gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú u rẹ̀ sì gòkè lọ, wọn sì súnmọ̀ tòsí ilú náà, wọn sì dé iwájú u rẹ̀. Wọn sì pàgọ̀ ní ìhà àríwá Ai. Àfonífojì sì wà ní agbede-méjì wọn àti ilú náà.

<sup>12</sup> Joşua sì ti fi bí ẹgbẹ̀rún márùn-ún (5,000) ọmọ-ogun pamọ̀ sí àárín Beteli àti Ai, sí iwọ̀-oòrùn ilú náà.

<sup>13</sup> Wọn sì yan àwọn ọmọ-ogun sí ipò wọn, gbogbo àwọn tí ó wà ní ibùdó lọ sí àríwá ilú náà àti àwọn tí ó sá pamọ̀ sí iwọ̀-oòrùn rẹ̀. Ní òru ọjọ̀ náà Joşua lọ sí àfonífojì.

<sup>14</sup> Nígbà tí ọba Ai rí èyí, òun àti gbogbo ọkùnrin ilú náà yára jáde ní òwúrọ̀ kùtùkùtù láti padé ogun Israẹli ní pètẹ̀lẹ̀ aginjù. Şùgbọ̀n kò mọ̀ pé àwọn kan wà ní ibùba ní èyìn ilú náà.

<sup>15</sup> Joşua àti gbogbo àwọn Israẹli sì şe bí ẹnì tí a lé padà níwájú wọn, wọn sì sá gba ọ̀nà aginjù.

<sup>16</sup> A sì pe gbogbo àwọn ọkùnrin Ai jọ láti lépa wọn, wọn sì lépa Joşua títi wọn fi tàn wọn jáde nínú ilú náà.

<sup>17</sup> Kò sì ku ọkùnrin kan ní Ai tàbí Beteli tí kò tẹ̀lẹ̀ Israẹli. Wọn sì fi ìlẹ̀kùn ibodè ilú náà sílẹ̀ ní şíşí, wọn sì n lépa àwọn ará Israẹli.

<sup>18</sup> Nígbà náà ni OLÚWA sọ fún Joşua pé, “Na ọ̀kọ̀ tí ó wà lẹ́wọ̀ rẹ̀ sí Ai, nítorí tí èmi yóò fi ilú náà lé ọ̀ ní ọ̀wọ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua sì na ọ̀kọ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí Ai.

<sup>19</sup> Bí ó ti şe èyí tán, àwọn ọkùnrin tí ó ba sì dìde kánkán kúrò ní ipò wọn, wọn sáré síwájú. Wọn wọ ilú náà, wọn gbà á, wọn sì yára ti iná bọ̀ ọ̀.

<sup>20</sup> Àwọn ọkùnrin Ai bojú wo èyìn, wọn rí èéffín ilú náà n gòkè lọ sí ọ̀run, şùgbọ̀n wọn kò rí, ààyè láti

sá àsálà lọ sí ibikan kan, nítorí tí àwọn ará Israẹli tí wọn tí n sálo sí aginjù ti yípadà sí àwọn tí n lépa wọn.

21 Nígba tí Joşua àti gbogbo àwọn ará Israẹli rí i pé àwọn tí ó bá ti gba ilú náà, tí eéfin ilú náà sì n gòkè, wọn yí padà wọn sì kọlu àwọn ọkùnrin Ai.

22 Àwọn ọmọ-ogun tí ó ba náà sì yípadà sí wọn láti inú ilú náà, bẹẹ ni wọn wà ní agbede-méjì àwọn ará Israẹli ní ìhà méjèjì. Israẹli sì pa wọn, bẹẹ ni wọn kò sì jẹ kí ọkan kí ó yè tàbí kí ó sálo nínú wọn.

23 Şugbón wọn mú ọba Ai láààyè, wọn sì mu un tọ Joşua wá.

24 Nígba tí Israẹli parí pípa gbogbo àwọn ilú Ai ní pápá àti ní aginjù ní ibi tí wọn ti lépa wọn lọ, tí gbogbo wọn sì ti ojú idà şubú, tí a fi pa gbogbo wọn tan, gbogbo àwọn Israẹli sì padà sí Ai, wọn sì fi ojú idà kọlù ú.

25 Egbàá méfà (12,000) ọkùnrin àti obìnrin ni ó kú ní ojọ náà—gbogbo wọn jẹ àwọn ènìyàn Ai.

26 Nítorí tí Joşua kò fa ọwọ rẹ tí ó di ọkọ mú sí èyìn, tí tí ó fi pa gbogbo àwọn tí n gbé ilú Ai run.

27 Şugbón Israẹli kó ẹran ọsìn àti ìkógun ti ilú yìí fún ara wọn, gégé bí OLÚWA ti pàşẹ fún Joşua.

28 Joşua sì jó Ai, ó sì sọ ọ di ààtàn, àní ahoro di òní yìí.

29 Ó sì gbé ọba Ai kọ orí igi, ó sì fi kalẹ síbẹ tí tí di ìròlẹ. Bí oòrùn sì ti wọ ni Joşua pàşẹ fún wọn láti sọ òkú rẹ kalẹ kúrò ní orí igi, kí wọn sì wọ ọ jù sí àtiwọ ẹnu ibodè ilú náà. Wọn sì kó òkìtì òkúta nílá lé e ní orí, èyí tí ó wà tí tí di òní yìí.

*Májẹmú tí a sọ di ọtun ní orí òkè Ebalì*

<sup>30</sup> Nígba náà ni Joşua mo pepe kan fún OLÚWA Olórun Israẹli, ní òkè Ebali,

<sup>31</sup> gégé bí Mose ìránşẹ OLÚWA ti pàşẹ fún àwọn omọ Israẹli. Ó sì kọ ọ gégé bí a ti kọ nínú ìwé òfin Mose, pepe odindi òkúta, èyí tí enìkan kò fi ohun èlò irin kàn rí. Wọn sì rú ọre ẹbo sísun àti ọre àlàáfia ní orí rẹ sí OLÚWA.

<sup>32</sup> Níbẹ, ní ojú àwọn ará Israẹli, Joşua sì şe àdàko òfin Mose èyí tí ó ti kọ sí ara òkúta náà.

<sup>33</sup> Gbogbo Israẹli, àjẹjì àti omọ ilú, pèlú àwọn agbàgbà, olórí àti onídàájọ dúró ní ẹgbẹ méjèjì àpótí ẹrì OLÚWA tí ó kojú sí àwọn àlùfàà tí ó rù ú, tí wọn jẹ omọ Lefi. Ìdajì àwọn ènìyàn náà dúró ní òkè Gerisimu, àwọn ìdajì sì dúró ní òkè Ebali, gégé bí Mose ìránşẹ OLÚWA ti pàşẹ rí, pé kí wọn sùre fún àwọn ènìyàn Israẹli.

<sup>34</sup> Lẹyin èyí, Joşua sì ka gbogbo ọrọ inú òfin, ibùkún àti ègún, gégé bí a ti kọ ọ nínú ìwé òfin.

<sup>35</sup> Kò sí ọrọ kan nínú gbogbo èyí tí Mose pàşẹ tí Joşua kò kà ní iwájú gbogbo àjọ Israẹli, tí tí fi kan àwọn obìnrin àti àwọn omọ wọn, àti àwọn àjẹjì tí n gbé ní àárín wọn.

## 9

### *Ìwà àrékérékè Gibeoni*

<sup>1</sup> Nísinsin yìí, nígbà tí gbogbo ọba tó wà ní ìwò-òòrùn Jordani gbọ nípa nńkan wònyí, àwọn náà tí ó wà ní orí òkè àti àwọn tí ó wà ní ẹşẹ òkè, àti gbogbo àwọn tí ó wà ní agbègbè Òkun Nlá tí tí ó fi dé Lebanoni (àwọn ọba Hiti, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti Jebusi)

2 wọn sì kó ara wọn jọ láti bá Joşua àti Israẹli jagun.

3 Şùgbọ̀n nígbà tí àwọn ènìyàn Gibeoni gbọ ohun tí Joşua ẹ̀e sí Jeriko àti Ai,

4 wọn dá ọgbọ̀n ẹ̀tàn. Wọn lọ gẹ́gẹ́ bí aşojú tí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn kún fún ẹ̀rù tí a fi àwọn àpò tó ti gbó dì, àti àwọn awọ ọ́tí wáìní tó ti gbó tí a tún rán.

5 Àwọn ọ̀kúnrin náà sì wọ̀ bàtà àti aşọ tí ó ti gbó. Gbogbo oúnjẹ tí wọn pèsè fún ara wọn sì bu.

6 Wọn sì tọ Joşua lọ ní ibùdó ní Gilgali, wọn sì sọ fún òun àti àwọn ọ̀kúnrin Israẹli pé, “Ìlú òkèrè ní àwọn ti wá, ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àdéhùn àlàáfíà pẹ̀lú wa.”

7 Àwọn ọ̀kúnrin Israẹli sọ fún àwọn ará Hifi pé, “Şùgbọ̀n bóyá tòsí wa ni ẹ̀ ní gbé. Báwo ni a ó ẹ̀ lẹ̀ ẹ̀ àdéhùn pẹ̀lú yín?”

8 “Ìránşẹ̀ rẹ̀ ní àwa í ẹ̀.” Wọn sọ fún Joşua.

Şùgbọ̀n Joşua béèrè, “Ta ni yín àti pé níbo ni ẹ̀yin ti wá?”

9 Wọn sì dáhùn pé, “Ní ilẹ̀ òkèrè ní àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀ tí wá, nítorí orúkọ OLÚWA Ọ̀lọ̀run rẹ̀. Nítorí tí àwa ti gbọ òkíkí rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀ ní Ejibiti,

10 àti ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀ sí ọ̀ba àwọn Amori méjèjẹ̀ tí ń bẹ̀ ní òkè Jordani, sí Sihoni ọ̀ba Heşboni, àti Ogu ọ̀ba Başani, tí wọn jẹ̀ ọ̀ba ní Aştarotu.

11 Àwọn àgbàgbà wa àti gbogbo àwọn tí ń gbé ilú wa sọ fún wa pé, ‘È mú oúnjẹ̀ lẹ̀wọ̀ fún ìrìnàjò yín, ẹ̀ lọ pàdé wọn, kí ẹ̀ sì sọ fún wọn pé, “Àwa ni ìránşẹ̀ yín, ẹ̀ dá àdéhùn pẹ̀lú wa.”’

12 Gbígboná ní a mú oúnjẹ̀ wa wá, nígbà tí a dì í ní ilẹ̀ ní ọ̀jọ̀ tí à ń bọ̀ wá sọdọ̀ yín. Şùgbọ̀n ẹ̀ wò ó bí ó ẹ̀ gbẹ̀ àti bí ó sì ẹ̀ bu nísinsin yìí.

13 Àti ìgò wàìni wònyí, tí àwa rò kún tuntun ni, şùgbòṅ ẹ wò ó bí wòṅ ti sán. Aşò àti bàtà wa ni ó sì ti gbó nitorí ìrìnàjò ọ̀nà jíjìn.”

14 Àwọn ọ̀kùnrin Israẹli sì yẹ ọ̀unjẹ wòṅ wò, wòṅ kò sì wádíí ní ọ̀wọ̀ OLÚWA.

15 Nígba náà ni Joşua şe àdéhùn àlàáfíà pèlú wòṅ láti dá wòṅ sí, àti àwọn olórí ijọ ènìyàn fi ọ̀wọ̀ sí àdéhùn náà nípa şíşe ìbúra.

16 Ní èyìn ọ̀jọ̀ mètá tí wòṅ ti şe àdéhùn pèlú àwọn ará Gibeoni, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gbọ̀ pé aládùúgbò wòṅ ni wòṅ, tí ń gbé ní tòsí wòṅ.

17 Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli jáde, wòṅ sì dé ilú wòṅ ní ọ̀jọ̀ kẹ̀ta: Gibeoni, Kefira, Beeroti àti Kiriati-Jearimu.

18 Şùgbòṅ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli kò si kojú wòṅ, nitorí pé àwọn àgbàgbà ijọ̀ ènìyàn ti búra fún wòṅ ní orúkọ OLÚWA Ọ̀lọ̀run Israẹli.

Gbogbo ènìyàn sì kùn sí àwọn àgbàgbà náà,

19 şùgbòṅ gbogbo àwọn olórí dáhùn pé, “Àwa ti búra fún wòṅ ní orúkọ OLÚWA Ọ̀lọ̀run Israẹli, a kò sì lè fọ̀wọ̀ kàn wòṅ nísinsin yíí.

20 Èyí ní àwa yóò şe sí wòṅ, àwa yóò dá wòṅ sí, kí ìbínú kí ó má ba à wá sórí wa, nitorí ìbúra tí a búra fún wòṅ.”

21 Wòṅ tẹ̀síwájú, “È dá wòṅ sí, şùgbòṅ ẹ̀ jẹ̀ kí wòṅ jẹ̀ gégígégi àti aponmi fún gbogbo ilú.” Àwọn àgbàgbà náà sì mú ìlérí wòṅ şe fún wòṅ.

22 Nígba náà ni Joşua pe àwọn ọ̀mọ̀ Gibeoni jọ̀ pé, “Èşè tí èyin fi tàn wá wí pe, ‘Àwa gbé ní ibi tí ó jìnnà sí yín,’ nígbà tí ó jẹ̀ pé tòsí wa ní èyin ń gbé?”

23 Nísinsin yíí, èyin di ẹnì ègún, èyin kò sì ní kúrò ní gégígégi àti aponmi fún ilé Ọ̀lọ̀run mi.”

24 Wọn sì dá Joşua lóhùn pé, “Nítorí tí a sọ fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ dájúṣáká bí OLÚWA Ọlórún rẹ̀ tí pàṣẹ̀ fún Mose ìránṣẹ̀ rẹ̀, láti fún yín ní gbogbo ilẹ̀ nàà, kí ó sì pa gbogbo olùgbé ilẹ̀ nàà run kúrò ní iwájú yín. Nítorí nàà, àwa bèrù ẹ̀mí wa nítorí yín, èyí sì ni ìdí tí a fi ẹ̀ bèẹ̀.

25 Nísinsin yìí, àwa wà ní ọwọ̀ yín. Ohunkóhun tí ẹ̀ bá rò pé ó yẹ́ ó sì tọ̀ lójú yín ní kí ẹ̀ fi wá ẹ̀.”

26 Bèẹ̀ ní Joşua sì gbà wọn là kúrò ní ọwọ̀ àwọn ọmọ̀ Israẹ̀li. Wọn kò sì pa wọn.

27 Ní ọjọ̀ nàà ni ó sọ̀ àwọn Gibeoni di aṣẹ̀gi àti aponmi fún àwọn ará ilú àti fún peṣe OLÚWA ní ibi tí OLÚWA yòò yàn. Bá yìí ni wọn wà tí tí di oní yìí.

## 10

### *Òrùn dúró jẹ*

1 Ní bá yìí tí Adoni-Sedeki ọ̀ba Jerusalemu gbọ̀ pé Joşua ti gba Ai, tí ó sì ti pa wọn pátápátá; tí ó sì ẹ̀ sí Ai àti ọ̀ba rẹ̀ gégé bí ó ti ẹ̀ sí Jeriko àti ọ̀ba rẹ̀, àti bí àwọn ènìyàn Gibeoni ti ẹ̀ àdéhùn àlàáfíà pèlú Israẹ̀li, tí wọn sì n gbé nítòsì wọn.

2 Ìbèrù sì mú òun àti àwọn ènìyàn rẹ̀ torí pé Gibeoni jẹ̀ ilú tí ó ẹ̀ pàtàkì, bí ọ̀kan nínú àwọn ilú ọ̀ba; ó tóbi ju Ai lọ, gbogbo ọ̀kúnrin rẹ̀ ní ó jẹ̀ jagunjagun.

3 Nítorí nàà Adoni-Sedeki ọ̀ba Jerusalemu bẹ̀ Ho-hamu ọ̀ba Hebroni, Piramu ọ̀ba Jarmatu, Jafia ọ̀ba Lakişi àti Debiri ọ̀ba Egloni. Wí pe,

4 “È gòkè wá, kí ẹ̀ sì ràn mi lówọ̀ láti kọ̀lu Gibeoni, nítorí tí ó ti wà ní ìrẹ̀pọ̀ pèlú Joşua àti àwọn ará Israẹ̀li.”



<sup>5</sup> Àwọn ọba Amori márààrún, ọba Jerusalemu, Hebroni, Jarmatu, Lakişi àti Egloni, kó ara wọn jọ, wọn sì gòkè, àwọn àti gbogbo ogun wọn, wọn sì dojúko Gibeoni, wọn sì kojú ú.

<sup>6</sup> Àwọn ará Gibeoni sì ránşẹ sí Joşua ní ibùdó ní Gilgali pé, “È má şe fi ìránşẹ yín sílẹ. È gòkè tọ wà wá ní kánkán kí ẹ̀ sì gbà wá là. È ràn wá lọwọ, nítorí gbogbo àwọn ọba Amori tí n gbé ní orílẹ̀-èdè òkè dojú ìjà kọ wá.”

<sup>7</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua gòkè lọ láti Gilgali pẹ̀lú gbogbo ogun rẹ̀, àti akọni nínú àwọn ọmọ-ogun rẹ̀.

<sup>8</sup> OLÚWA sì sọ fún Joşua pé, “Má şe bẹ̀rù wọn, Mo ti fi wọn lé ọ̀ lọwọ̀. Kò sí ẹnìkẹ̀ni nínú wọn ti yòò lẹ̀ dojúko ọ̀.”

<sup>9</sup> Lẹ̀yìn ìgbà tí wọn ti wọ̀de ogun ní gbogbo òru náà láti Gilgali, Joşua sì yọ̀ sí wọn lójìjì.

<sup>10</sup> OLÚWA mú kí wọn dààmú níwájú àwọn Israẹ̀li, wọn sì pa wọn ní ìpakúpa ní Gibeoni. Israẹ̀li sì lépa wọn ní ọ̀nà tí ó lọ sí Beti-Horoni, ó sì pa wọn dé Aseka, àti Makkeda.

<sup>11</sup> Bí wọn sì tí n sá ní iwájú Israẹ̀li ní gẹ̀rẹ̀gẹ̀rẹ̀ ní ọ̀nà láti Beti-Horoni tí tí dé Aseka, OLÚWA rọ̀ yìnyìn òlá sí wọn láti ọ̀run wá, àwọn tí ó ti ipa yìnyìn kú sì pọ̀ ju àwọn tí àwọn ará Israẹ̀li fi idà pa lọ.

<sup>12</sup> Ní ọ̀jọ̀ tí OLÚWA fi àwọn ọmọ Amori lé Israẹ̀li lọwọ̀, Joşua sọ fún OLÚWA níwájú àwọn ará Israẹ̀li, “Ìwọ̀ oòrùn, dúró jẹ́ẹ̀ ní orí Gibeoni,

Ìwọ̀ ọ̀şùpá, dúró jẹ́ẹ̀ lórí àfonífojì Aijaloni.”

<sup>13</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni oòrùn náà sì dúró jẹ́ẹ̀,

ọ̀şùpá náà sì dúró,

títí tí ilú náà fi gbẹ̀san lára àwọn ọ̀tá rẹ̀,

gẹ́gẹ́ bí a ti kọ̀ nínú ìwé Jaşari.

Oòrùn sì dúró ní agbede-méjì ọrun, kò sì wọ ní ìwọn odindi ọjọ kan.

14 Kò sí ọjọ tí o dàbí rẹ ọ́ájú tàbí ní ẹ̀yìn rẹ, ọjọ tí OLÚWA gbọ ohùn ènìyàn. Dájúdájú OLÚWA já fún Israẹli!

15 Nígba náà ni Joşua àti gbogbo Israẹli padà sí ibùdó ní Gilgali.

### *A pa ọba Amori márùn-ún*

16 Ní bá yí àwọn ọba Amori márùn-ún ti sálo, wọn sì fi ara pamọ nínú ihò àpáta kan ní Makkeda,

17 nígbà tí wọn sọ fún Joşua pé, a ti rí àwọn ọba márààrún, ti ó fi ara pamọ nínú ihò àpáta ní Makkeda,

18 ó sì wí pé, “È yí òkúta nílá dí ẹnu ihò àpáta náà, kí ẹ sì yan àwọn ọkùnrin sí ibẹ láti sọ ọ.

19 Sùgbọ́n, ẹ má ọ́e dúró! È lépa àwọn ọ́tá yín, ẹ kọ̀lù wọn láti ẹ̀yìn, kí ẹ má ọ́e jẹ́ kí wọn kí ó dé ilú wọn, nítorí tí OLÚWA Ọlórún yín tí fi wọn lé yín lọwọ́.”

20 Bẹẹ ní Joşua àti àwọn ọmọ Israẹli pa wọn ní ìpakúpa wọn sì pa gbogbo ọmọ-ogun àwọn ọba márààrún run, àyàfi àwọn diẹ tí wọn tiraka láti dé ilú olódi wọn.

21 Gbogbo àwọn ọmọ-ogun sì padà sí ọdọ Joşua ní ibùdó ogun ní Makkeda ní àlàáfíà, kò sí àwọn tí ó dàbàá láti tún kọlu Israẹli.

22 Joşua sì wí pe, “È sí ẹnu ihò náà, kí ẹ sì mú àwọn ọba márààrún jáde wá fún mi.”

23 Bẹẹ ni wọn sì mú àwọn ọba márààrún náà kúrò nínú ihò àpáta, àwọn ọba Jerusalemu, Hebroni, Jarmatu, Lakişì àti Egloni.

24 Nígba tí wọn mú àwọn ọba náà to Joşua wá, ó pe gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli, ó sì sọ fún àwọn olórí ọmọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ pé, “È súnmọ̀ bí, kí ẹ̀ sì fi ẹ̀şẹ̀ yín lé ọrùn àwọn ọba wònyí.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn wá sí iwájú, wọn sì gbé ẹ̀şẹ̀ lé ọrùn wọn.

25 Joşua sì sọ fún wọn pé, “È má ẹ̀ bẹ̀rù, ẹ̀ má sì ẹ̀ fòyà. È ẹ̀şẹ̀ gírí, kí ẹ̀ sì mú àyà le. Báylí ni OLÚWA yóò ẹ̀şẹ̀ sí gbogbo àwọn ọ̀tá yín, tí ẹ̀yin yóò bá jà.”

26 Nígba náà ni Joşua kọ̀lù wọn, ó sì pa àwọn ọba márààrùn náà, ó sì so wọn rọ̀ ní orí igi ọ̀tọ̀tọ̀ má̀rùn-ún, wọn sì fi wọn sí orí tití di ìrọ̀lẹ̀.

27 Nígba tí oòrùn wọ, Joşua pàşẹ, wọn sì sọ wọn kalẹ̀ kúrò ní orí igi, wọn sì gbé wọn jù sí inú ihò àpáta ní ibi tí wọn sá pamọ̀ sí. Wọn sì fi ọ̀kúta òlá dí ẹnu ihò náà, tí ó sì wà níbẹ̀ di òní yìí.

28 Ní ọjọ̀ náà Joşua gba Makkeda. Ó sì fi ọjù idà kọ̀lù ìlú náà àti ọba rẹ̀, ó sì run gbogbo wọn pátápátá, kò fi ẹ̀nikan sílẹ̀. Ó sì ẹ̀şẹ̀ sí ọba Makkeda gégé bí o ti ẹ̀şẹ̀ sí ọba Jeriko.

### *A ẹ̀şẹ̀gun àwọn ìlú ìhà gúúsù*

29 Nígba náà ní Joşua àti gbogbo Israẹli tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ kojá láti Makkeda lọ sí Libina wọn sì kọ̀lù ú.

30 OLÚWA sì fi ìlú náà àti ọba rẹ̀ lé Israẹli lọwọ̀. Ìlú náà àti gbogbo àwọn ẹ̀niyàn ibẹ̀ ni Joşua fi idà pa. Kò fi ẹ̀nikan sílẹ̀ ní ibẹ̀: Ó sì ẹ̀şẹ̀ sí ọba rẹ̀ gégé bí ó ti ẹ̀şẹ̀ sí ọba Jeriko.

31 Nígba náà ni Joşua àti gbogbo ará Israẹli, tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ kojá láti Libina lọ sí Lakişi; ó sì dó tí í, ó sì kọ̀lù ú.

<sup>32</sup> OLÚWA sì fi Lakişi lé Israèli lọwọ, Joşua sì gbà á ní ojọ kejì. Ilú náà àti gbogbo èniyàn ibẹ ní ó fi idà pa gégé bí ó ti şe sí Libina.

<sup>33</sup> Ní àkókò yí, Horam ọba Geseri gòkè láti ran Lakişi lọwọ, şùgbọn Joşua şégun rẹ àti àwọn ọmọ-ogun rẹ tí tí ti kò fi ku ẹnìkan sílẹ.

<sup>34</sup> Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo Israèli tí ó wà pẹlú rẹ kojá láti Lakişi lọ sí Egloni; wọn sì dó tì í, wọn sì kọlù ú.

<sup>35</sup> Wọn gbà á ní ojọ náà, wọn sì fi ojú idà kọlù ú, wọn sì run gbogbo èniyàn ibẹ pátápátá, gégé bí wọn ti şe sí Lakişi.

<sup>36</sup> Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo Israèli şí láti Egloni lọ sí Hebroni, wọn sì kọlù ú.

<sup>37</sup> Wọn gba ilú náà, wọn sì ti idà bọ ọ, pẹlú ọba rẹ, gbogbo ìletò wọn àti gbogbo èniyàn ibẹ. Wọn kò dá ẹnìkan sí. Gégé bí ti Egloni, wọn run un pátápátá àti gbogbo èniyàn inú rẹ.

<sup>38</sup> Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo Israèli tí ó wà pẹlú rẹ yí padà, wọn sì kọlu Debiri.

<sup>39</sup> Wọn gba ilú náà, ọba rẹ àti gbogbo ilú wọn, wọn sì fi idà pa wọn. Gbogbo èniyàn inú rẹ ni wọn parun pátápátá. Wọn kò sì dá ẹnìkankan sí. Wọn şe sí Debiri àti ọba rẹ gégé bí wọn ti şe sí Libina àti ọba rẹ àti sí Hebroni.

<sup>40</sup> Bẹẹ ni Joşua şégun gbogbo agbègbè náà, ilú òkè, guúsù, ilú eşẹ òkè ti ìhà ìwọ-òòrùn àti gèrègèrè òkè pẹlú gbogbo ọba, wọn kò dá ẹnìkankan sí. Ó pa gbogbo ohun aláàyè run pátápátá, gégé bí OLÚWA Ọlórùn Israèli, ti pàşẹ.

<sup>41</sup> Joşua sì şégun wọn láti Kadeşi-Barnea sí Gasa àti láti gbogbo agbègbè Goşeni lọ sí Gibeoni.

<sup>42</sup> Gbogbo àwọn ọba wònyí àti ilẹ̀ wọn ní Joşua şegun ní iwòde ogun èẹkan, nítorí tí OLÚWA, Olórun Israẹli, jà fún Israẹli.

<sup>43</sup> Nígbà náà ni Joşua padà sí ibùdó ní Gilgali pẹ̀lú gbogbo Israẹli.

## 11

### *A şegun àwọn ọba ihà àrírú*

<sup>1</sup> Nígbà tí Jabini ọba Hasori gbọ̀ nńkan wònyí, ó ránşé sí Jobabu ọba Madoni, sí ọba Şimroni àti Akşafu,

<sup>2</sup> àti sí àwọn ọba ihà àrírú tí wọn wà ní orí òkè ní aginjù, gúúsù ti Kinnereti, ní ẹşé òkè iwò-oòrùn àti ní Nafoti Dori ní iwò-oòrùn;

<sup>3</sup> sí àwọn ará Kenaani ní ilà-oòrùn àti iwò-oòrùn; sí àwọn Amori, Hiti, Peresi àti Jebusi ní orí òkè; àti sí àwọn Hifi ní isàlẹ̀ Hermoni ní agbègbè Mispa.

<sup>4</sup> Wọn sì jáde pẹ̀lú gbogbo ogun wọn àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹşin àti kẹkẹ̀ ogun nílá, wọn sì pọ̀, gégé bí iyanrìn etí òkun.

<sup>5</sup> Gbogbo àwọn ọba yí pa ọ̀mọ-ogun wọn pọ̀, wọn sì pa ibùdó sí ibi omi Meromu láti bá Israẹli jà.

<sup>6</sup> OLÚWA sì sọ fún Joşua pé, “Má şe bẹ̀rù wọn, nítorí ní àkókò yí ní ọ̀lẹ̀, gbogbo wọn ni èmi yóò fi lé Israẹli lówọ̀ ní pípa. Iwọ̀ yóò já isan ẹ̀yìn ẹşin wọn, iwọ̀ yóò sì sun kẹkẹ̀ ogun wọn.”

<sup>7</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua àti gbogbo àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ yọ̀ sí wọn ní ọ̀jìjì ní ibi omi Meromu, wọn sì kọ̀lù wọn,

<sup>8</sup> OLÚWA sì fi wọn lé Israẹli lówọ̀. Wọn şegun wọn, wọn sì lépa wọn ní gbogbo ọ̀nà tí tí dé Sidoni nílá, sí Misrefoti-Maimu, àti sí àfonífojì Mispa ní ilà-oòrùn, tí tí kò fi ku ẹnìkankan sílẹ̀.

9 Joşua si şe sí wọn gégé bí OLÚWA ti pàşẹ: Ó si já işan èyìn eşẹ eşin wọn ó si sun kèkè ogun wọn.

10 Ní àkókò nàà Joşua si padà sẹyìn, ó si sẹgun Hasori, ó si fi idà pa ọba rẹ. (Hasori tí jẹ olú fún gbogbo àwọn ilú wònyí kó tó di àkókò yí.)

11 Wọn si fi idà pa gbogbo àwọn èniyàn tí ó wà ní ibẹ. Wọn si pa wọn run pátápátá, wọn kò si fi ohun aláàyè kan sílẹ; ó si fi iná sun Hasori fúnra rẹ.

12 Joşua si kó gbogbo àwọn ilú ọba àti ọba wọn, ó si fi idà pa wọn. Ó si run gbogbo wọn, gégé bí Mose iránsẹ OLÚWA ti pàşẹ.

13 Síbẹ Israẹli kò sun ọkankan nínú àwọn ilú tó wà lórí òkè kéékèèké, àyàfi Hasori nìkan tí Joşua sun.

14 Àwọn ará Israẹli si kó gbogbo ikógun àti ohun ọsìn ti ilú nàà fún ara wọn. Wọn si fi idà pa gbogbo èniyàn tí wọn fi run wọn pátápátá, kò sí ẹnì tí ó wà láààyè.

15 Bí OLÚWA ti pàşẹ fún Mose iránsẹ rẹ, bẹẹ ní Mose pàşẹ fún Joşua, Joşua si şe bẹẹ. Kò fi ọkankan sílẹ láíşẹ nínú gbogbo ohun tí OLÚWA pàşẹ fún Mose.

16 Bẹẹ ni Joşua gba gbogbo ilẹ nàà: ilẹ òkè, gbogbo gúúsù, gbogbo agbègbè Goşeni, eşẹ òkè ti iwò-òòrùn, aginjù àti àwọn òkè àti pètélé Israẹli,

17 láti òkè Halaki tí tí dé òkè Seiri, sí Baali-Gadi ní afonífojì Lebanoni ní ìsàlẹ òkè Hermoni. Ó si mú gbogbo ọba wọn, ó si kọlù wọn, ó si pa wọn.

18 Joşua si bá gbogbo àwọn ọba wònyí jagun ní ojọ pípé.

19 Kò sí ilú kan tí ó bá àwọn ará Israẹli şe àdéhùn àlàáfíà, àyàfi àwọn ará Hifi tí wọn n gbé ní Gibeoni, gbogbo wọn ló bá a jagun.

<sup>20</sup> Nítorí OLÚWA fúnra rẹ ní ó sé ọkàn wọn le, kí wọn kí ó lè bá Israẹli jagun, kí òun lè pa wọn run pátápátá, kí wọn má sì se rí ojúrere, şùgbọn kí ó lè pa wọn, gégé bí OLÚWA ti pàşẹ fún Mose.

<sup>21</sup> Ní àkókò náà ni Joşua lọ tí ó sì run àwọn ará Anaki kúrò ní ilẹ òkè, látí Hebroni, Debiri, àti ní Anabu, àti gbogbo ilẹ Juda, àti kúrò ní gbogbo ilẹ òkè Israẹli. Joşua sì run gbogbo wọn pátápátá àti ilú wọn.

<sup>22</sup> Kò sí ará Anaki kankan tí ó şẹkù ní ilẹ Israẹli: bí kò şe ní Gasa, Gati àti Aşdodu.

<sup>23</sup> Bẹẹ ní Joşua sì gba gbogbo ilẹ náà, gégé bí OLÚWA ti pàşẹ fún Mose, ó sì fi fún Israẹli ní ilẹ ìní gégé bí ìpín wọn nípa èyà wọn.

Ilẹ náà sì sinmi ogun.

## 12

### *Orúkọ àwọn ọba tí a şẹgun*

<sup>1</sup> Ìwònyí ní àwọn ọba ilẹ náà tí àwọn ará Israẹli şẹgun, tí wọn sì gba ilẹ wọn ní ilà-oòrùn Jordani, látí odò Arnoni dé òkè Hermoni, pẹlú gbogbo ihà ilà-oòrùn aginjù:

<sup>2</sup> Sihoni ọba àwọn Amori, tí ó jẹ ọba ní Heşboni.

Ó se àkóso látí Aroeri tí n bẹ ní etí odò Arnoni, látí ilú tó wà ní àárín àfonífojì náà dé odò Jabbok, èyí tí ó jẹ ààlà àwọn ọmọ Ammoni. Pẹlú idajì àwọn ará Gileadi.

<sup>3</sup> Ó sì se àkóso ní orí ilà-oòrùn aginjù látí Òkun Kinnereti sí ihà Òkun ti aginjù (ti o tùmọ sí

Òkun Iyò), sí Beti-Jeşimoti, àti láti gúúsù lo dé isàlẹ ẹsẹ òkè Pisga.

<sup>4</sup> Àti agbègbè Ogu ọba Başani, ọkan nínú àwọn tí ó kù nínú àwọn ará Refaimu, ẹni tí ó jẹ ọba ní Aştarotu àti Edrei.

<sup>5</sup> Ó şe àkóso ní orí òkè Hermoni, Saleka, Başani títí dé ààlà àwọn ẹniyàn Geşuri àti Maakati, àti ìdajì Gileadi dé ààlà Sihoni ọba Heşboni.

<sup>6</sup> Mose ìránşẹ OLÚWA àti àwọn ọmọ Israeli sì borí wọn. Mose ìránşẹ OLÚWA sì fi ilẹ wọn fún àwọn ẹyà Reubeni, àwọn ẹyà Gadi àti ìdajì ẹyà Manase kí ó jẹ ohun ìní wọn.

<sup>7</sup> Ìwònyí ní àwọn ọba ilẹ náà tí Joşua àti àwọn ọmọ Israeli şegun ní ihà iwò-oòrùn Jordani, láti Baali-Gadi ní àfonífojì Lebanoni sí òkè Halaki, ẹyí tí o lo sí ọnà Seiri (Joşua sì fi ilẹ wọn fún àwọn ẹyà Israeli ní ilẹ ìní gégé bí ìpín ẹyà wọn:

<sup>8</sup> ilẹ òkè, ní ẹsẹ òkè ní ihà iwò-oòrùn òkè aginjù, ní gèrègèrè òkè, ní aginjù àti nì gúúsù ilẹ àwọn ará: Hiti, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti àwọn ará Jebusi).

<sup>9</sup> Ọba Jeriko, ọkan ọba Ai (tí ó wà nítòsí Beteli), ọkan

<sup>10</sup> ọba Jerusalemu, ọkan

ọba Hebroni, ọkan

<sup>11</sup> ọba Jarmatu, ọkan

ọba Lakişi, ọkan

<sup>12</sup> ọba Egloni, ọkan

ọba Geseri, ọkan



- 13 ọba Debiri, ọkan  
 ọba Gederi, ọkan  
 14 ọba Horma, ọkan  
 ọba Aradi, ọkan  
 15 ọba Libina, ọkan  
 ọba Adullamu, ọkan  
 16 ọba Makkeda, ọkan  
 ọba Beteli, ọkan  
 17 ọba Tapua, ọkan  
 ọba Heferi, ọkan  
 18 ọba Afeki, ọkan  
 ọba Laşaroni, ọkan  
 19 ọba Madoni, ọkan  
 ọba Hasori, ọkan  
 20 ọba Şimroni-Meroni, ọkan  
 ọba Akşafu, ọkan  
 21 ọba Taanaki, ọkan  
 ọba Megido, ọkan  
 22 ọba Kedeşi, ọkan  
 ọba Jokneamu ni Karmeli, ọkan  
 23 ọba Dori (ní Nafoti Dori), ọkan  
 ọba Goyimu ní Gilgali, ọkan  
 24 ọba Tirsá, ọkan.

Gbogbo àwọn ọba náà jé mọkànlélọgbọn.

## 13

### *Ilẹ́ tí ó kù láti gbà*

1 Nígba tí Joşua sì darúgbó tí ojọ orí rẹ̀ sì pọ̀ jojo, OLÚWA sọ fún un pé, “Ìwọ̀ ti darúgbó púpọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ilẹ̀ sì kù lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀ fún yín láti gbà.

2 “Èyí ni ilẹ̀ tí ó kù:

“gbogbo àwọn agbègbè àwọn Filistini, àti ti ara Geşuri:

<sup>3</sup> láti odò Şihori ní ilà-oòrùn Ejibiti sí agbègbè Ekroni ihà àríwá, gbogbo rẹ̀ ni a kà kún Kenaani (agbègbè ijòyè Filistini márùn-ún ní Gasa, Aşdodu, Aşkeloni, Gitti àti Ekroni;

ti àwọn ará Affimu);

<sup>4</sup> láti gúúsù;

gbogbo ilẹ̀ àwọn ará Kenaani, láti Arah ti àwọn ará Sidoni tí tí ó fi dé Afeki, agbègbè àwọn ará Amori,

<sup>5</sup> àti ilẹ̀ àwọn ará Gebali;

àti gbogbo àwọn Lebanoni dé ilà-oòrùn, láti Baali-Gadi ní isàlẹ̀ òkè Hermoni dé Lebo-Hamati.

<sup>6</sup> “Ní ti gbogbo àwọn olùgbé agbègbè òkè, láti Lebanoni sí Misrefoti-Maimu, àní, gbogbo àwọn ará Sidoni, èmi fúnra mi ní yóò lé wọn jáde ní iwájú àwọn ará Israẹli. Kí o ri dájú pé o pín ilẹ̀ yí fún Israẹli ní ilẹ̀ iní, gégé bí mo ẹ̀ fi àşẹ̀ fún ọ,

<sup>7</sup> pín ilẹ̀ yìí ní ilẹ̀ iní fún àwọn èyà mèsàn-án àti idajì èyà Manase.”

### *Pín pín ilẹ̀ ihà ilà-oòrùn Jordani*

<sup>8</sup> Àwọn idajì èyà Manase tí ó kù, àti àwọn Reubenì àti àwọn Gadi ti gba ilẹ̀ iní, tí Mose ti fún wọn ní ihà ilà-oòrùn Jordani bí Mose iránşẹ̀ OLÚWA ti fi fún wọn.

<sup>9</sup> Ó sì lọ tí tí láti Aroeri tí ń bẹ̀ lẹ́tí àfonífojì Arnoni, àti láti ilú nàà tí ń bẹ̀ ní àárín àfonífojì nàà, àti pẹ̀lú gbogbo pẹ̀tẹ̀lẹ̀ Medeba tí tí dé Diboni.

10 Gbogbo ilú Sihoni oḅa àwọn Amori, tí ó şe àkóso ní Heşboni, tí tí dé ààlà àwọn ará Ammoni.

11 Àti Gileadi, ní agbègbè àwọn èniyàn Geşuri àti Maakati, gbogbo òkè Hermoni àti gbogbo Başani tí tí dé Saleka,

12 iyẹn, gbogbo ilẹ oḅa Ogu ní Başani, tí ó jẹ oḅa ní Aştarotu àti Edrei, ẹnì tí ó kù nínú àwọn Refaimu iyókù. Mose tí şegun wọn, ó sì tí gba ilẹ wọn.

13 Şùgbón àwọn ará Israẹli kò lé àwọn ará Geşuri àti Maakati jáde, bẹẹ ni wọn n gbé ní àárín àwọn ará Israẹli tí tí dí òní yìi.

14 Şùgbón àwọn ẹyà Lefi ni kò fi ogún kankan fún, níwọn igbà tí ó tí jẹ pé ọre àfinásun sí OLÚWA Olorun Israẹli ni ogún tiwọn, gégé bí o tí şelérí fún wọn.

15 Ẹyí ni Mose fi fún ẹyà Reubeni ni agbo ilẹ sí agbo ilẹ,

16 láti agbègbè Aroeri ní etí Arnoni Jójòjì àti láti ilú tí n bẹ láàrín Jójòjì, àti gbogbo pètélẹ ní ikojá Medeba

17 sí Heşboni àti gbogbo ilú rẹ ní pètélẹ, pèlú Diboni, Bamoti Baali, Beti-Baali-Mioni,

18 Jahisa, Kedemoti, Mefaati,

19 Kiriataimu, Sibma, Sereti Şahari lórí òkè ní àfonífojì.

20 Beti-Peori, gèrègèrè Pisga, àti Beti-Jeşimoti

21 gbogbo ilú tí ó wà ní pètélẹ àti gbogbo agbègbè Sihoni oḅa Amori, tí ó şe àkóso Heşboni. Mose sì tí şegun rẹ àti àwọn ọmọ ìjòyè Midiani, Efi, Rekemu, Suri, Huri àti Reba, àwọn ọmọ oḅa pawọpọ pèlú Sihoni tí ó gbé ilẹ nàà.

22 Ní àfikún àwọn tí a pa ní ogun, àwọn ọmọ Israẹli fi idà pa Balaamu ọmọ Beori alásoṣetẹlẹ.

23 Ààlà àwọn ọmọ Reubeni ni etí odò Jordani. Àwọn ilú wọnyí àti abúlẹ rẹ ni ilẹ iní àwọn ọmọ Reubeni ní agbo ilé ní agbo ilé.

24 Èyí ni ohun tí Mose ti fi fún ẹyà Gadi, ní agbo ilé ní agbo ilé.

25 Agbègbè ilú Jaseri, gbogbo ilú Gileadi àti ìdajì orílẹ-èdè àwọn ọmọ ará Ammoni tití dé Aroeri, ní ẹbá Rabba;

26 àti látí Heşboni lọ sí Ramati-Mispa àti Betonimu, àti látí Mahanaimu sí agbègbè ilú Debiri,

27 àti ní àfonífojì Beti-Haramu, Beti-Nimra, Sukkoti àti Safoni pẹlú iyókù agbègbè ilẹ Sihoni ọba Heşboni (ní ìhà ilà-oòrùn Jordani, agbègbè rẹ tití dé ọpin Òkun Kinnereti).

28 Àwọn ilú wọnyí àti abúlẹ rẹ jẹ ogún àwọn ọmọ Gadi, ní agbo ilé ní agbo ilé.

29 Èyí ni ohun tí Mose ti fi fún ìdajì ẹyà Manase, ẹyí ni pé, fún ìdajì ìdílé irú-ọmọ Manase, ní agbo ilé ní agbo ilé.

30 Ilẹ nàà fẹ dé Mahanaimu àti gbogbo Başani, gbogbo agbègbè ilẹ Ogu ọba Başani, ẹyí tí í şe ibùgbé Jairi ní Başani, ọgọta ilú,

31 ìdajì Gileadi, àti Aştarotu àti Edrei (àwọn ilú ọba Ogu ní Başani).

Èyí ni fún irú àwọn ọmọ Makiri ọmọ Manase fún ààbò àwọn ọmọ Makiri, ní agbo ilé ní agbo ilé.

32 Èyí ni ogún tí Mose fi fún wọn nígbà tí ó wà ní pètélè Moabu ní ihà kejì Jordani ní ilà-oòrùn Jeriko.

33 Şùgbón fún èyà Lefi, Mose kò fi ogún fún un; OLÚWA, Olórun Israẹli, ní ogún wọn, gégé bí ó ti şe ilérí fún wọn.

## 14

### *Pín pín ilẹ̀ ihà iwọ̀-oòrùn Jordani*

1 Ìwọ̀nyí ni ilẹ̀ tí àwọn ọmọ Israẹli gbà gégé bí ogún ní ilẹ̀ Kenaani, tí Eleasari àlùfàà, Joşua ọmọ Nuni àti olórí èyà àwọn agbo ilẹ̀ Israẹli pín fún wọn.

2 Ìbò ni a fi pín ìní wọn fún àwọn èyà mèsàn-án ààbò gégé bí OLÚWA ti pàşẹ láti ọwọ̀ Mose.

3 Mose ti fún àwọn èyà méjì àti ààbò ní ogún wọn ní ilà-oòrùn Jordani, şùgbón àwọn ọmọ Lefi ni kò fi ìní fún ní àárín àwọn tí ó kù.

4 Àwọn ọmọ Joşefu sì di èyà méjì, Manase àti Efraimu. Àwọn ọmọ Lefi kò gba ìpín ní ilẹ̀ nàà bí kò şe àwọn ilú tí wọn yóò máa gbé, pèlú pápá oko tútù fún ọwọ̀ ẹran àti agbo ẹran wọn.

5 Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ará Israẹli pín ilẹ̀ nàà, gégé bí OLÚWA ti pàşẹ fún Mose.

### *A fún Kalebu ní Hebroni*

6 Àwọn ọkùnrin Juda wá sí ọdọ̀ Joşua ní Gilgali. Kalebu ọmọ Jefunne ti Kenissiti wí fún un pé, “Ìwọ̀ rántí ohun tí OLÚWA sọ fún Mose èniyàn Olórun ní Kadeşi-Barnea nípa iwọ̀ àti èmi.

7 Mo jẹ ọmọ ogójì ọdún nígbà tí Mose ìránşẹ OLÚWA rán mi láti Kadeşi-Barnea lọ rin ilẹ̀ nàà wò. Mo sì mú ìròyìn wá fún un gégé bí o ti dá mi lójú,

<sup>8</sup> Şùgbón àwọn arákùnrin mi tí wọn bá mi lọ mú àyà àwọn ènìyàn já. Şùgbón ní tẹmi, èmi fi gbogbo ọkàn tẹlé OLÚWA Ọlọrun mi.

<sup>9</sup> Ní ọjọ náà, Mose búra fún mi pé, ‘Ilẹ́ tí ẹsẹ̀ rẹ̀ tí rìn ni yóò jẹ́ ìní rẹ̀ àti ti àwọn ọmọ rẹ̀ láéláé, nítorí pé ìwọ̀ fi ọ̀kàntọ̀kàntọ̀kàn wà pẹ̀lú OLÚWA Ọlọrun mi.’

<sup>10</sup> “Njẹ́ nísinsin yìí, kiyèsì i OLÚWA dá mi sí gégé bí ó ti wí, láti ọ̀dún márùndínláàádọ́ta yìí wá, láti ìgbà tí OLÚWA ti sọ ọ̀rọ̀ yìí fún Mose, nígbà tí Israẹli ñ rìn kiri nínú aginjù, sì kiyèsì i nísinsin yìí, èmi nìyìí lónìí, ọmọ̀ àrùndínláàdọ̀rùn-ún ọ̀dún.

<sup>11</sup> Síbẹ̀ èmi ní agbára lónìí, bí ìgbà tí Mose rán mi jáde. Èmi sì ní agbára láti jáde fún ogun nísinsin yìí gégé bí mo ti wà ní ìgbà náà.

<sup>12</sup> Nísinsin yìí fi ilú orí òkè fún mi èyí tí OLÚWA ẹ̀ ilé́rì fún mi ní ọjọ̀ náà. Ìwọ̀ gbọ̀ ní ìgbà náà pé àwọn ọmọ̀ Anaki ti wà ní ibẹ̀, àti àwọn ilú wọn tóbi, pé ó sì ẹ̀ olódi, şùgbón bí OLÚWA ba fẹ̀, èmi yóò lé wọn jáde, gégé bí ó ti sọ.”

<sup>13</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua sùre fun Kalebu ọmọ̀ Jefunne ó si fun un ní Hebroni ni ilẹ̀ ìní.

<sup>14</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni Hebroni jẹ́ ti Kalebu ọmọ̀ Jefunne ará Kenissiti láti ìgbà náà, nítorí tí ó tẹlé OLÚWA Ọlọrun Israẹli ọ̀kàntọ̀kàn.

<sup>15</sup> (Hebroni a sì máa jẹ́ Kiriati-Arba ní èyìn Arba, èyí tí ó jẹ́ ènìyàn òlórí nínú àwọn ọmọ̀ Anaki.)

Nígbà náà ni ilẹ̀ náà sinmi ogun.

## 15

*Ìpín fún èyà Juda*

<sup>1</sup> Ìpín fún èyà Juda, ní agbo ilé agbo ilé, tí tí dé agbègbè Edomu, tí tí dé aginjù Sini ní òpin ihà gúúsù.

<sup>2</sup> Ààlà wọn ní ihà gúúsù bẹrẹ láti etí òpin ihà gúúsù Òkun Iyò,

<sup>3</sup> ó sì gba gúúsù Akrabbimu lọ, tí tí dé Sini àti sí iwájú ihà gúúsù Kadeši-Barnea. Nígba náà ó sì tún kojá Hesroni lọ sí Adari, ó sì tún yípo yíká lọ sí Karka.

<sup>4</sup> Ó tún kojá lọ sí Asmoni, ó sì papọ mọ Wadi ti Ejibiti, ó parí sí Òkun. Èyí ni ààlà wọn ní ihà gúúsù.

<sup>5</sup> Ààlà wọn ní ihà ilà-oòrùn ní Òkun Iyò tí tí dé ẹnu Jordani.

Ààlà àrìwá bẹrẹ láti etí òkun ní ẹnu Jordani,

<sup>6</sup> ààlà náà sì tún dé Beti-Hogla, ó sì lọ sí ihà àrìwá Beti-Araba. Ààlà náà sì tún dé ibi Òkúta Bohani ti omọ Reubeni.

<sup>7</sup> Ààlà náà gòkè lọ tí tí dé Debiri láti àfonífojì Akori, ó sì yípadà sí àrìwá Gilgali, èyí tí n bẹ ní iwájú òkè Adummimu, tí n bẹ ní ihà gúúsù odò náà. Ó sì tẹsíwájú sí apá omi En-Şemeşi, ó sì jáde sí En-Rogeli.

<sup>8</sup> Ààlà náà sì tún gòkè lọ sí àfonífojì Beni-Hinnomu ní ihà gèrẹgèrẹ gúúsù ti Jebusi (tí í ẹ Jerusalemu). Ó sì gòkè lọ sí orí òkè tí ó wà lórí àfonífojì Hinnomu tí n bẹ ní ìpẹkun àfonífojì Refaimu ní ihà àrìwá.

<sup>9</sup> Ààlà náà sì lọ láti orí òkè lọ sí ìsun omi Nefitoa, ó sì jáde sí ilú òkè Efroni, ó sì lọ sí apá ìsàlẹ Baalahi (tí í ẹ, Kiriati-Jearimu).

<sup>10</sup> Ààlà tí ó yípo láti Baalahi lọ sí ihà iwọ-oòrùn sí

òkè Seiri, ó sì lọ sí gèrègèrè àrìwá òkè Jearimu (tí í şe, Kesaloni), ó sì sòkalè lọ sí Beti-Şemeşi, ó sì kojá lọ sí Timna.

<sup>11</sup> Ààlà náà sì lọ sí gèrègèrè àrìwá òkè Ekroni, ó sì yípadà lọ sí Şikkeroni, ó sì yípadà lọ sí òkè Baalahi, ó sì dé Jabneeli, ààlà náà sì parí sí Òkun.

<sup>12</sup> Ààlà ìwọ-oòrùn sì jẹ agbègbè Òkun Níá.

Ìwọnyí ni ààlà àyíká èniyàn Juda ní agbo ilé wọn.

<sup>13</sup> Gégé bí àşe tí OLÚWA pa fún Joşua, ó fi ìpín fún Kalebu ọmọ Jefunne, ìpín ní Juda—Kiriati-Arba, tí í şe Hebroni. (Arba sì ní baba níá Anaki.)

<sup>14</sup> Kalebu sì lé àwọn ọmọ Anaki męta jáde láti Hebroni; Şeşai, Ahimani, àti Talmai, iran Anaki.

<sup>15</sup> Ó sì wọde ogun láti ibẹ lọ bá àwọn èniyàn tí ń gbé ní Debiri (tí à ń pè ní Kiriati-Seferi nígbà kan rí).

<sup>16</sup> Kalebu sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọ̀b̀nrin mi Aksa fún ọk̀nrin tí ó bá kọlu Kiriati-Seferi, tí ó sì gbà á ní ìgbéyàwó.”

<sup>17</sup> Otnieli ọmọ Kenasi, arák̀nrin Kalebu, sì gbà á, báyií ni Kalebu sì fi ọmọ̀b̀nrin rẹ Aksa fún un ní iyàwó.

<sup>18</sup> Ní ọjọ kan, nígbà tí Aksa lọ sí ọ̀d̀d̀ Otnieli, ó rọ ọ kí ó béèrè ilẹ oko lẹwọ baba rẹ. Nígbà náà ni Aksa sòkalè ní orí kétékété rẹ, Kalebu sì béèrè pé, “Kí ni kí èmi şe fún ọ?”

<sup>19</sup> Ó sì dáhùn pé, “Mo ń fẹ kí o şe ojúrere kan fún mi, nígbà ti o ti fún mi ní ilẹ ní guúsù, fún mi ní ìsun



omi náà pèlú.” Kalebu sì fún un ní ìsun òkè àti ìsun ìsàlẹ̀.

20 Èyí ni ilẹ̀ ìní èyà àwọn ọmọ Juda gégé bi ìdílé wọn.

21 Ilú ipèkun gúúsù ti èyà Juda ní gúúsù ní ààlà Edomu nìwọ̀nyí:

Kabşeele, Ederi, Jaguri,

22 Kina, Dimona, Adada,

23 Kedeşi, Hasori, Itina,

24 Sifi, Telemu, Bealoti,

25 Hasori Hadatta, Kerioti Hesroni (tí í şe Hasori),

26 Amamu, Şema, Molada,

27 Hasari Gada, Heşmoni, Beti-Peleti,

28 Hasari-Şuali, Beerşeba, Bisiotia,

29 Baalahi, Limu, Esemu,

30 Eltoladi, Kesili, Horma,

31 Siklagi, Madmana, Sansanna,

32 Leboati, Şilhimu, Aini àti Rimoni, àpapọ̀ ilú mọ̀kàndínlọ̀gbọ̀n àti àwọn iletò wọn.

33 Ní ihà iwọ̀-ọ̀òrùn ẹ̀şẹ̀ òkè:

Eştaoli, Sora, Aşna,

34 Sanoa, Eni-Gannimu, Tapua, Enamu,

35 Jarmatu, Adullamu, Soko, Aseka,

36 Şaaraimu, Adittaimu àti Gedera (tàbí Gederotaimu). Ilú mẹ̀rìnlá àti àwọn iletò wọn.

37 Senani, Hadaşa, Migdali Gadi,

38 Dileani, Mispa, Jokteeli,

39 Lakışı, Boskati, Egloni,

40 Kabboni, Lamasi, Kitlisi,

41 Gederoti, Beti-Dagoni, Naama àti Makkeda, ìlú m̀er̀indínlógún àti ìletò ẁon.

42 Libina, Eteri, Aşani,

43 Hifita, Aşna, Nesibu,

44 Keila, Aksibu àti Meraşa: ìlú m̀es̀an-án àti àẁon ìletò ẁon.

45 Ekroni, p̀elú ibùgbé àti àẁon ìletò r̀e tó yí i ká,

46 iẁo-oòr̀un Ekroni, gbogbo èyí tí ǹ b̀e nítòsí Aşdodu, p̀elú àẁon ìletò ẁon,

47 Aşdodu, agbègbè ìlú r̀e àti ìletò; àti Gasa, ìlú r̀e àti ìletò, tí tí ó fi dé odò Ejibiti àti agbègbè Òkun Nílá.\*

48 Ní ilè òkè náà:

Şamiri, Jattiri, Soko,

49 Dannah, Kiriati-Sannnah (tí í şe Debiri),

50 Anabu, Eşitemo, Animu,

51 Goşeni, Holoni àti Giloni, ìlú m̀ok̀anlá àti ìletò ẁon.

52 Arabu, Duma, Eşani,

53 Janimu, Beti-Tapua, Afeka,

54 Hamuta, Kiriati-Arba (tí í şe, Hebroni) àti Şiori: ìlú m̀es̀an-án àti àẁon ìletò r̀e

55 Maoni, Karmeli, Sifi, Jutta,

56 Jesreeli, Jokdeamu, Sanoa,

57 Kaini, Gibeah àti Timna: ìlú m̀eẁaá àti àẁon ìletò ẁon.

58 Halhuli, Beti-Suri, Gedori,

59 Maarati, Beti-Anoti àti Eltekoni: ìlú m̀ef̀a àti àẁon ìletò ẁon.

60 Kiriati-Baali (tí í şe, Kiriati-Jearimu) àti Rabba ìlú m̀ej̀i àti ìletò ẁon.

\* 15:47 Òkun M̀editarenia

<sup>61</sup> Ní aginjù:

Beti-Araba, Middini, Sekaka,

<sup>62</sup> Nibşani, Ilú Iyò àti En-Gedi: ilú mэфà àti iletò wọn.

<sup>63</sup> Juda kò lè lé àwọn ọmọ Jebusi jáde, tí wọn n gbé ní Jerusalemu. Àwọn ará Jebusi sì n gbé pẹlú àwọn èniyàn Juda tí tí dí òní.

## 16

*Ìpín fún ẹyà Efraimu àti Manase*

<sup>1</sup> Ìpín tí àwọn ọmọ Josefu láti Jordani lẹbàá Jeriko, ní omi Jeriko ní ihà ilà-oòrùn, àní aginjù, tí ó gòkè láti Jeriko lọ dé ilẹ̀ òkè Beteli.

<sup>2</sup> Ó sì tẹsìwájú láti Beteli (tí í ẹ Lusi) kojá lọ sí agbègbè àwọn ará Arki ní Atarotu,

<sup>3</sup> Ó sì sọkalẹ̀ lọ sí ihà iwọ-oòrùn agbègbè àwọn ará Jefileti, tí tí dé ilẹ̀ isàlẹ̀ Beti-Horoni, àní dé Geseri, ó sì parí sí etí Òkun.

<sup>4</sup> Báyií ni Manase àti Efraimu, àwọn ọmọ Josefu, gba ilẹ̀ iní wọn.

<sup>5</sup> Ẹyí ni ilẹ̀ Efraimu, ní agbo ilé agbo ilé.

Àlà iní wọn lọ láti Atarotu-Addari ní ilà-oòrùn lọ sí òkè Beti-Horoni.

<sup>6</sup> Ó sì lọ tí tí dé Òkun. Láti Mikmeta ní ihà àríwá, ó sì yí lọ sí ihà ilà-oòrùn lọ sí Taanati-Şilo, ó sì kojá ní ẹbá rẹ̀ lọ sí Janoa ní ilà-oòrùn.

<sup>7</sup> Láti Janoa ó yípo lọ sí guúsù sí Atarotu àti Naara, ó sì dé Jeriko, ó sì pín sí odò Jordani.

<sup>8</sup> Láti Tapua ààlà náà sì lọ sí ihà iwọ-oòrùn, ní Kana-Rafini, ó sì parí ní Òkun. Èyí ní ìní èyà àwọn ọmọ Efraimu, ní agbo ilé agbo ilé.

<sup>9</sup> Ó tún mú àwọn ilú àti ìletò wọn tí ó yà sọtọ fún àwọn ọmọ Efraimu tí ó wà ní àárín ìní àwọn ọmọ Manase.

<sup>10</sup> Wọn kò lé àwọn ara Kenaani tí ń gbé ni Geseri kúrò, tí tí di òní yìí ni àwọn ará Kenaani ń gbé láàrín àwọn ènìyàn Efraimu, şùgbọn wọn mú wọn sìn.

## 17

<sup>1</sup> Èyí ní ipín èyà Manase tí í şe àkóbí Joşefu, fún Makiri, àkóbí Manase. Makiri sì ni baba nílá àwọn ọmọ Gileadi, tí ó ti gba Gileadi àti Başani nítorí pé àwọn ọmọ Makiri jẹ jagunjagun nílá.

<sup>2</sup> Nítorí náà ipín yìí wà fún iyókù àwọn ènìyàn Manase: ní agbo ilé Abieseri, Heleki, Asrieli, Şekemu, Heferi àti Şemida. Ìwọnyí ní àwọn ọmọ ọkùnrin Manase ọmọ Joşefu ní agbo ilé wọn.

<sup>3</sup> Nísinsin yìí Selofehadi ọmọ Heferi, ọmọ Gileadi, ọmọ Makiri, ọmọ Manase, kò ní ọmọkùnrin, bí kò şe àwọn ọmọbìnrin, tí orúkọ wọn jẹ: Mahila, Noa, Hogla, Milka àti Tirsa.

<sup>4</sup> Wọn sì lọ bá Eleasari àlùfàà, Joşua ọmọ Nuni, àti àwọn olórí wí pé, “OLÚWA pàşẹ fún Mose láti fún wa ní ìní ní àárín àwọn arákùnrin wa.” Bẹẹ ni Joşua fún wọn ní ìní pẹlú àwọn arákùnrin baba wọn, gégé bí àşẹ OLÚWA.

<sup>5</sup> Ìpín ilẹ̀ Manase sì jẹ̀ ìsọrí mẹwàá ní èbá Gileadi àti Başani ilà-oòrùn Jordani,

<sup>6</sup> nítorí tí àwọn ọmọ̀bìnrin èyà Manase gba ìní ní àárín àwọn ọmọ̀kùnrin. Ilẹ̀ Gileadi sì jẹ̀ ti ìyókù àwọn ọmọ̀ Manase.

<sup>7</sup> Agbègbè Manase sì fẹ̀ láti Aşeri títi dé Mikmeta ní ilà-oòrùn Şekemu. Ààlà rẹ̀ sì lọ sí ihà guúsù títi tó fi dé ibi tí àwọn ènìyàn n gbé ní Tapua,

<sup>8</sup> (Manase lo ni ilẹ̀ Tapua, şùgbọ̀n Tapua fúnra rẹ̀ to wà ni ààlà ilẹ̀ Manase jẹ̀ ti àwọn ará Efraimu.)

<sup>9</sup> Ààlà rẹ̀ sì sọkalẹ̀ lọ odò Kana, ní ihà guúsù odò náà. Àwọn ilú tí ó jẹ̀ ti Efraimu wà ní àárín àwọn ilú Manase, şùgbọ̀n ààlà Manase ni ihà àríwá odò náà, ó sì yọ sí Òkun.

<sup>10</sup> Ihà guúsù ilẹ̀ náà jẹ̀ ti Efraimu, şùgbọ̀n ihà àríwá jẹ̀ ti Manase. Ilẹ̀ Manase dé Òkun, Aşeri sì jẹ̀ ààlà rẹ̀ ní àríwá, nígbà tí Isakari jẹ̀ ààlà ti ilà-oòrùn.

<sup>11</sup> Ní àárín Isakari àti Aşeri, Manase tún ni Beti-Şeani, Ibleamu àti àwọn ènìyàn Dori, Endori, Taanaki àti Megido pẹ̀lú àwọn abúlú tí ó yí wọn ká (ẹ̀kẹ̀ta nínú orúkọ wọn ní Nafoti).

<sup>12</sup> Síbẹ̀, àwọn ọmọ̀ Manase kò lè gba àwọn ilú wọnyí, nítorí àwọn ará Kenaani ti pinnu láti gbé ní ilẹ̀ náà.

<sup>13</sup> Şùgbọ̀n nígbà tí àwọn ará Israẹli di alágbára, wọn mú àwọn ọmọ̀ Kenaani sìn, şùgbọ̀n wọn kò lé wọn jáde pátápátá.

<sup>14</sup> Àwọn ọmọ̀ Joşefu sì wí fún Joşua pé, “Èéşe tí iwọ̀ fi fún wa ní ìpín ilẹ̀ kan àti ìdàkan ní ìní? Nítorí àwa

jé ọ̀pọ̀ ènìyàn tí OLÚWA ti bùkún lẹ̀pọ̀lẹ̀pọ̀.”

<sup>15</sup> Joşua dá wọn lóhùn pé, “Bí ẹ̀ bá pọ̀ bẹ̀ẹ̀, tí òkè ilú Efraimu bá kéré fún yín, ẹ̀ gòkè lọ sí igbó kí ẹ̀ sì sán ilẹ̀ òkè fún ara yín ní ibẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn ará Peresi àti ará Refaimu.”

<sup>16</sup> Àwọn ènìyàn Joşefu dáhùn pé, “Òkè kò tó fún wa, bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo àwọn ará Kenaani tí ó gbé ní pẹ̀tẹ̀lẹ̀, àti gbogbo àwọn tí ń bẹ̀ ní Beti-Şeani àti àwọn iletò àti àwọn tí ń gbé ní àfonífojì Jesreeli ní kẹ̀kẹ̀ ogun onírìn.”

<sup>17</sup> Şùgbọ̀n Joşua sọ̀ fún àwọn ilẹ̀ Joşefu: fún Efraimu àti Manase pé, “Lóòtítọ̀ ni ẹ̀ pọ̀ lẹ̀pọ̀lẹ̀pọ̀, ẹ̀ sì jẹ̀ alágbára. Ẹ̀yìn kí yóò sì ní ìpín kan soşo.”

<sup>18</sup> Şùgbọ̀n ilẹ̀ orí òkè igbó jẹ̀ tiyín pẹ̀lú. Ẹ̀ sán ilẹ̀ nàà, ọ̀pin rẹ̀ yóò jẹ̀ tiyín pátápátá. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn ará Kenaani ní kẹ̀kẹ̀ ogun irin, tí ó sì jẹ̀ pé wọn ní agbára, síbẹ̀ ẹ̀ lè lé wọn jáde.”

## 18

### *Pínpin ilẹ̀ tí ó kù*

<sup>1</sup> Gbogbo ìjọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li péjọ̀ ní Şilo, wọn sì kọ̀ àgọ̀ ìpàdẹ̀ ní ibẹ̀. Gbogbo ilẹ̀ nàà sì wà ní abẹ̀ àkóso wọn,

<sup>2</sup> şùgbọ̀n ó ku ẹ̀yà méje nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li tí kò tí ì gba ogún ìní wọn.

<sup>3</sup> Báyii ni Joşua sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li, “Báwo ni ẹ̀yin yóò şe dúró pé tó, kí ẹ̀ tó gba ilẹ̀ ìní tí OLÚWA Ọ̀lọ̀run àwọn baba yín ti fi fún yín?”

<sup>4</sup> Ẹ̀ yan àwọn ọ̀kùnrin mẹ̀ta nínú ẹ̀yà kọ̀ọ̀kan. Èmi yóò rán wọn jáde láti lọ̀ bojú wo ilẹ̀ nàà káàkiri, wọn yóò sì şe àpẹ̀júwe rẹ̀, gégé bí ìní ẹ̀ni kọ̀ọ̀kan. Nígbà nàà ni wọn yóò padà tọ̀ mí wá.

<sup>5</sup> Èyin yóò sí pín ilẹ náà sí ọ̀nà méje kí Juda dúró sí ilẹ rẹ̀ ní ìhà guúsù àti ilẹ̀ Josefu ní ilẹ̀ rẹ̀ ní ìhà àríwá.

<sup>6</sup> Lẹ̀yìn ìgbà tí ẹ̀ bá kọ̀ àpẹ̀júwe ọ̀nà méjèèje ilẹ̀ náà, ẹ̀ mú wọn wá sí ọ̀dọ̀ mi ní ibí, èmi ó sì sẹ̀ kẹ̀kẹ̀ fún yín ní iwájú OLÚWA Ọ̀lọ̀run wa.

<sup>7</sup> Şùgbọ̀n àwọn ọ̀mọ̀ Lefi kò ní ìpín ní àárín yín, nítorí íṣẹ̀ àlùfáà. OLÚWA ni ìní wọn. Gadi, Reubeni àti idajì èyà Manase, ti gba ìní wọn ní ìhà ìlà-òdùn Jordani. Mose ìránṣẹ̀ OLÚWA ti fi fún wọn.”

<sup>8</sup> Bí àwọn ọ̀kùnrin náà ti bèrẹ̀ ìrìnàjò wọn láti fojú díwọn ilẹ̀ náà, Joşua paṣẹ̀ fún wọn pé, “È lọ́ kí ẹ̀ sì fojú díwọn ilẹ̀ náà káàkiri, kí ẹ̀ sì kọ̀ àpẹ̀júwe rẹ̀. Lẹ̀yìn náà kí ẹ̀ padà tọ̀ mí wá, kí èmi kí ọ̀ lẹ̀ sẹ̀ kẹ̀kẹ̀ fún yín ní ibí ní Şilo ní iwájú OLÚWA.”

<sup>9</sup> Báýíí ni àwọn ọ̀kùnrin náà lọ, wọn sì la ilẹ̀ náà já. Wọn sì kọ̀ àpẹ̀júwe rẹ̀ sí orí ìwé kíkà ní ilú, ní ọ̀nà méje, wọn sì padà tọ̀ Joşua lọ ní ibùdó ní Şilo.

<sup>10</sup> Joşua sì sẹ̀ gègè fún wọn ní Şilo ní iwájú OLÚWA, Joşua sì pín ilẹ̀ náà fún àwọn Israẹli gègè bí ìpín èyà wọn ní ibẹ̀.

### *Ìpín ti èyà Benjamini*

<sup>11</sup> Ibò náà sì wá sórí èyà Benjamini, ní agbo ilé, agbo ilé. Ilẹ̀ ìpín wọn sì wà láárín ti èyà Juda àti Josefu.

<sup>12</sup> Ní ìhà àríwá ààlà wọn bèrẹ̀ ní Jordani, ó kojá lọ sí gèrègèrè Jeriko ní ìhà àríwá, ó sì forí lé ìwò-òdùn sí ilú òkè, jáde sí aginjù Beti-Afeni.

<sup>13</sup> Láti ibẹ̀ ààlà náà tún kojá lọ sí ìhà guúsù ní ọ̀nà Lusi (tí í ṣe Beteli) ó sì dé Atarotu-Addari, ní orí òkè tí ó wà ní guúsù Beti-Horoni.

14 Láti òkè tí ó kojú sí Beti-Horoni ní gúúsù ààlà náà yà sí gúúsù ní ìhà ìwọ̀-òòrùn, ó sì jáde sí Kiriati-Baali (tí í ẹ̀ Kiriati-Jearimu), ilú àwọn ènìyàn Juda. Èyí ni ìhà ìwọ̀-òòrùn.

15 Ìhà gúúsù bẹ̀rẹ̀ ní ipẹ̀kun Kiriati-Jearimu ní ìwọ̀-òòrùn, ààlà náà wà ní ibi isun omi Nefitoa.

16 Ààlà náà lọ sí isàlẹ̀ ẹ̀sẹ̀ òkè tí ó kojú sí àfonífojì Beni-Hinnomu, àríwá àfonífojì Refaimu. O sì sọ̀kalẹ̀ lọ sí àfonífojì Hinnomu sí apá gúúsù gẹ̀rẹ̀gẹ̀rẹ̀ òkè ilú Jebusi, ó sì lọ bẹ̀ẹ̀ tí tí dé En-Rogeli.

17 Nígba náà ni ó yípo sí ìhà àríwá, ó sì lọ sí Èni-Şemeşi, ó tẹ̀síwájú dé Geliloti tí ó kojú sí òkè Adummimu, ó sì sọ̀kalẹ̀ sí ibi Òkúta Bohani ọ̀mọ̀ Reubeni.

18 Ó tẹ̀síwájú tí tí dé gẹ̀rẹ̀gẹ̀rẹ̀ òkè Beti-Araba, ó sì sọ̀kalẹ̀ lọ sí aginjù.

19 Nígba náà ni ó lọ sí gẹ̀rẹ̀gẹ̀rẹ̀ òkè Beti-Hogla, ó sì jáde ní àríwá etí bèbè Òkun Iyọ̀, ní ẹ̀nu odò Jordani ní gúúsù. Èyí ni ààlà ti gúúsù.

20 Odò Jordani sí jẹ̀ ààlà ní ìhà ìlà-òòrùn.

Ìwọ̀nyí ní àwọn ààlà ti ó sàmì sí ìní àwọn idílẹ̀ Benjamini ní gbogbo àwọn àyíká wọn.

21 Ẹ̀yà Benjamini ní agbo ilé, agbo ilé ni àwọn ilú wọ̀nyí:

Jeriko, Beti-Hogla, Emeki-Keşişi,

22 Beti-Araba, Semaraimu, Beteli,

23 Affimu, Para, Ofira

24 Kefari, Ammoni, Ofini àti Geba; àwọn ilú méjìlá àti ìletò wọn.

25 Gibeoni, Rama, Beeroti,



26 Mispa, Kefira, Mosa,  
 27 Rekemu, Irpeeli, Tarala,  
 28 Şela, Haelefi, ilú Jebusi (tí í şe Jerusalem),  
 Gibeah àti Kiriati, àwọn ilú mérénlá àti ìletò wọn.  
 Èyí ni ìní Benjamini fún idílẹ̀ rẹ̀.

## 19

### *Ìpín ti èyà Simeoni*

<sup>1</sup> Kèké kejì jáde fún èyà Simeoni, ní agbo ilé, ní agbo ilé. Ìní wọn sì wà ní àárín ilẹ̀ Juda.  
<sup>2</sup> Lára ipín wọn ní:  
 Beerşeba (tàbí Şeba), Molada,  
<sup>3</sup> Hasari-Şuali, Bala, Esemu,  
<sup>4</sup> Eltoladi, Betuli, Horma,  
<sup>5</sup> Siklagi, Beti-Markaboti, Hasari Susa,  
<sup>6</sup> Beti-Lebaoti àti Şarueli, ilú wọn jẹ mètálá àti ìletò wọn.  
<sup>7</sup> Aini, Rimoni, Eteri àti Aşani, ilú wọn jẹ méréin àti ìletò wọn,  
<sup>8</sup> àti gbogbo àwọn agbègbè ilú wònyí tí tí dé Baalati-Beeri (Rama ní gúúsù).  
 Èyí ni ilẹ̀ ìní èyà àwọn ọmọ Simeoni, agbo ilé, ní agbo ilé.  
<sup>9</sup> A mú ogún ìní àwọn ọmọ Simeoni láti ipín Juda, nítorí ipín Juda pọ̀ ju èyí tí wọn nílò lọ. Báyí ni àwọn ọmọ Simeoni gba ìní wọn ní àárín ilẹ̀ Juda.

### *Ìpín fún èyà Sebuluni*

<sup>10</sup> Kèké kẹta jáde fún Sebuluni, ní agbo ilé ní agbo ilé ààlà ìní wọn sì lọ tí tí dé Saridi.

11 Ó sì lọ sí iwò-òòrùn ní Marala, ó sì dé Dabbeşeti, ó sì lọ títi dé odo ní èbá Jokneamu.

12 Ó sì yípadà sí ilà-òòrùn láti Saridi sí ihà ilà-òòrùn dé ilẹ Kisiloti-Tabori, ó sì lọ sí Daberati, ó sì gòkè lọ sí Jafia.

13 Nígba náà ní o lọ sí ihà ilà-òòrùn lọ sí Gati-Heferi àti Eti-Kaşini, ó sì jáde ní Rimoni, ó sì yí sí ihà Nea.

14 Ní ibẹ, ààlà sì yíkà ní ihà àríwá lọ sí Hnatoní ó sì pín ní àfonífojì Ifita-Eli.

15 Lára wọn ni Katati, Nahalali, Şimroni, Idala àti Betilehemu. Wọn sì jẹ ilú méjilá àti iletò wọn.

16 Ilú wònyí àti iletò wọn jẹ ìní Sebuluni, ní agbo ilé agbo ilé.

### *Ìpín fún ẹyà Isakari*

17 Kèké kẹrin jáde fún Isakari, agbo ilé ní agbo ilé.

18 Lára ilẹ wọn ni ẹyí:

Jesreeli, Kesuloti, Şunemu,

19 Hafraimu, Şihoni, Anaharati,

20 Rabiti, Kişioni, Ebesi,

21 Remeti, Eni-Gannimu, Eni-Hada àti Beti-Paseşi.

22 Ààlà náà sì dé Tabori, Şahasuma, àti Beti-Şemeşi, ó sì pín ní Jordani.

Wọn sì jẹ ilú méréndínlógún àti iletò wọn.

23 Ilú wònyí àti iletò wọn jẹ ìní ẹyà Isakari, ní agbo ilé agbo ilé.

### *Ìpín fún ẹyà Aşeri*

24 Kèké karùn-ún jáde fún ẹyà Aşeri, ní agbo ilé agbo ilé.

25 Lára ilẹ wọn ni èyí:

Helikati, Hali, Beteni, Akşafu,

26 Allameleki, Amadi, àti Mişali. Ní ihà iwọ-oòrùn ààlà náà dé Karmeli àti Şihori-Libinati.

27 Nígbà náà ni o yí sí ihà ilà-oòrùn Beti-Dagoni, dé Sebuluni àti àfonífojì Ifita-Eli, ó sì lọ sí àríwá sí Beti-Emeki àti Neieli, ó sì kojá lọ sí Kabulu ní apá òsì.

28 Ó sì lọ sí Abdoni, Rehobu, Hammoni àti Kana tí tí dé Sidoni nílá.

29 Ààlà náà sì tẹ sí ihà Rama, ó sì lọ sí ilú olódi Tire, ó sì yà sí Hosa, ó sì jáde ní Òkun Nílá ní ilẹ Aksibu,

30 Uma, Afeki àti Rehobu.

Wọn sì jẹ ilú méjilélógún àti iletò wọn.

31 Àwọn ilú wònyí àti iletò wọn ní ìní èyà Aşeri, ní agbo ilé agbo ilé.

### *Ìpín fún èyà Naftali*

32 Ìpín kẹfà jáde fún Naftali, agbo ilé ní agbo ilé,

33 ààlà wọn lọ láti Helefi àti igi nílá ní Saananimu nímù; kojá lọ sí Adami Nekebu àti Jabneeli dé Lakkumu, ó sì pín ní Jordani.

34 Ààlà náà gba ihà iwọ-oòrùn lọ sí Asnoti-Tabori ó sì jáde ní Hukoki. Ó sì dé Sebuluni, ní ihà gúúsù Aşeri ní ihà iwọ-oòrùn àti Juda ní Jordani ní ihà ilà-oòrùn.

35 Àwọn ilú olódi sì Siddimu, Seri, Hamati, Rakàti, Kinnereti,

36 Adama, Rama Hasori,

37 Kedeşi, Edrei, Eni-Aşori,

38 Ironi, Migdali-Eli, Horemu, Beti-Anati àti Beti-Şemeşi.

Wọn sì jé ilú mọkàndínlógún àti ìletò wọn.

39 Àwọn ilú wònyí àti ìletò wọn ní ìní ẹyà Naftali, ní agbo ilé sí agbo ilé.

### *Ìpín fún ẹyà Dani*

40 Ìbò kéje jáde fún ẹyà Dani, ní agbo ilé ní agbo ilé.

41 Ilẹ̀ ìní wọn nìwònyí:

Sora, Eştaoli, Iri-Şemesi,

42 Şaalabini, Aijaloni, Itila,

43 Eloni, Timna, Ekroni,

44 Elteke, Gibetoni, Baalati,

45 Jehudu, Bene-Beraki, Gati-Rimoni,

46 Me Jakoni àti Rakkoni, pèlú ilẹ̀ tí ó kojú sí Joppa.

47 (Şùgbón àwọn ará Dani ní ìşòro láti gba ilẹ̀ ìní wọn, bẹ̀ẹ̀ ní wọn gòkè lọ, wọn sì kọlu Leşemu, wọn sì gbà á, wọn sì fi idà kọlù ú, wọn sì n gbé ibẹ̀. Wọn sì n gbé ní Leşemu, wọn sì pe orúkọ rẹ̀ ní Dani orúkọ baba nílá wọn).

48 Àwọn ilú wọn yí àti ìletò wọn ní ìní ẹyà Dani, ní agbo ilé agbo ilé.

### *Ìpín fún ẹyà Joşua*

49 Nígba tí wọn ti parí pín pín ilẹ̀ nàà ní ìpín ti olúkúlùkù, àwọn ará Israẹli fún Joşua ọmọ Nuni ní ìní ní àárín wọn,

50 bí OLÚWA ti pàşẹ, wọn fún un ni ilú tí ó béèrè fún, Timnati Serah ní ilú òkè Efraimu. Ó sì kọ ilú nàà, ó sì n gbé ibẹ̀.

51 Wõnyí ni àwõn ilẹ̀ tí Eleasari àlùfáà, Joşua ọmọ Nuni àti àwõn olórí èyà agbo ilẹ̀ Israẹli fi ibò pín ní Şilo ní iwájú OLÚWA ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé. Báyií ni wõn parí pín pín ilẹ̀ náà.

## 20

### *Àwõn ilú ààbò*

<sup>1</sup> Nígbà náà ni OLÚWA sọ fún Joşua pé,

<sup>2</sup> “Sọ fún àwõn ọmọ Israẹli pé kí wõn yan àwõn ilú ààbò, gégé bí mo ti pàşẹ fún ọ láti ẹnu Mose,

<sup>3</sup> kí ẹni tí ó bá şèèşì pa èniyàn tàbí tí ó bá pa èniyàn láimọ-ọ̀n-mọ̀ lẹ̀ sálo sí ibẹ̀, fún ààbò lẹwọ̀ olùgbẹsan èjẹ ẹni tí ó pa.

<sup>4</sup> Nígbà tí ó bá sálo sí ọkan nínú àwõn ilú wõnyí, yòò sì dúró ní ẹnu-ọ̀nà àtiwọ̀ ibodè ilú, kí ó sì şe àlàyé ara rẹ̀ ní iwájú àwõn àgbàgbà ilú náà. Nígbà náà ni wõn yòò gbà á sí ilú wõn, wõn yòò sì fun ní ibùgbé láàrín wõn.

<sup>5</sup> Bí olùgbẹsan èjẹ bá n lépa rẹ̀, wõn kò gbọdọ̀ fi àwõn ọ̀daràn náà lé wõn lẹwọ̀, nítorí tí ó pa aláduúgbò rẹ̀ láimọ̀, tí kò sì kóríira rẹ̀ tẹ̀lẹ̀ rí.

<sup>6</sup> Ọun ó sì máa gbé inú ilú náà, tí tí yòò fi jẹjọ níwájú ijo èniyàn àti tí tí ikú olórí àlùfáà tí ó n şişẹ̀ isìn nígbà náà. Nígbà náà ó lẹ̀ padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní ilú tí ó ti sá wá.”

<sup>7</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni wõn yan Kedeşi ní Galili ní ilú òkè Naftali, Şekemu ní ilú òkè Efraimu, àti Kiriati-Arba (tí í şe, Hebroni) ní ilú òkè Juda.

<sup>8</sup> Ní ihà ilà-oòrùn Jordani ti Jeriko, wõn ya Beseeri ní aginjù ní pẹ̀tẹ̀lẹ̀ ní èyà Reubeni, Ramoti

ní Gileadi ní èyà Gadi, àti Golani ní Başani ní èyà Manase.

<sup>9</sup> Ènikèni nínú àwọn ọmọ Israẹli tàbí àlejò tí ń gbé ní àárín wọn tí ó ẹ̀sèsì pa ẹ̀nikan lè sálọ sí àwọn ilú tí a yà sọtò wònyí, kí olùgbèsan èjẹ má sì ẹ pa á kí ó to di àkókò tí yóò jẹ́jọ níwájú ijọ ẹ̀niyàn.

## 21

### *Àwọn ilú àwọn ọmọ Lefi*

<sup>1</sup> Báýí ni olórí ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Lefi lọ bá Eleasari àlùfáà, Joşua ọmọ Nuni àti olórí èyà àwọn ìdílẹ̀ èyà Israẹli.

<sup>2</sup> Ní Şilo, ní Kenaani, wọn sọ fún wọn pé, “OLÚWA pàşẹ nípasẹ̀ Mose pé kí wọn fún wa ní ilú láti máa gbé àti ilẹ̀ pápá oko tútù fún ẹ̀ran ọ̀sìn wa.”

<sup>3</sup> Àwọn ọmọ Israẹli sì fún àwọn ọmọ Lefi ní àwọn ilú wònyí, àti ilẹ̀ pápá oko tútù lára ilẹ̀ ìní tiwọn gégé bí OLÚWA ti pàşẹ̀ fún Mose.

<sup>4</sup> Ìpín kìn-ín-ní wà fún àwọn ọmọ Kohati, ní agbo ilé, agbo ilé. Àwọn ọmọ Lefi tí wọn jẹ ọmọ Aaroni àlùfáà ni a pín ilú mètálá fún láti ara èyà Juda, Simeoni àti Benjamini.

<sup>5</sup> Ìyókù àwọn ọmọ Kohati ni a pín ilú mẹwàà fún láti ara èyà Efraimu, Dani àti ìdajì Manase.

<sup>6</sup> Àwọn èyà Gerşoni ni a pín ilú mètálá fún láti ara èyà Isakari, Aşeri, Naftali àti ìdajì èyà Manase ní Başani.

<sup>7</sup> Àwọn ọmọ Merari ní agbo ilé, agbo ilé ni wọn fún ní ilú méjilá láti ara ẹyà Reubeni, Gadi àti Sebuluni.

<sup>8</sup> Báyií ni àwọn ọmọ Israẹli pín ilú wọnyí àti ilẹ̀ pápá oko tútù fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí OLÚWA ti pàṣẹ láti ẹnu Mose.

<sup>9</sup> Láti ara ẹyà Juda àti ẹyà Simeoni ni wọn ti pín àwọn ilú tí a dárúkọ wọnyí,

<sup>10</sup> (ilú wọnyí ni a fún àwọn ọmọ Aaroni tí ó jé ọkan nínú ìdílé Kohati tí í ṣe ọmọ Lefi, nítorí tí ìpín àkókọ jé tiwọn).

<sup>11</sup> Wọn fún wọn ní Kiriati-Arba (tí í ṣe, Hebroni), pẹ̀lú ilẹ̀ pápá oko tútù tí ó yí wọn ká, ní ilẹ̀ òkè Juda. (Arba ni baba nílá Anaki.)

<sup>12</sup> Sùgbọ̀n àwọn oko àti àwọn abúlé ní agbègbè ilú náà ni wọn ti fi fún Kalebu ọmọ Jefunne gégé bí ohun ìní rẹ.

<sup>13</sup> Ní àfikún wọn sì fún àwọn ọmọ Aaroni tí í ṣe àlùfáà ní Hebroni (ọkan nínú ilú ààbò fún àwọn apàniyàn) pẹ̀lú ilẹ̀ pápá oko tútù rẹ, Libina,

<sup>14</sup> Jattiri, Ešitemoa,

<sup>15</sup> Holoni àti Debiri,

<sup>16</sup> Aini, Jutta àti Beti-Şemeşi, pẹ̀lú ilẹ̀ pápá oko wọn. Ilú mèsàn-án láti ara ẹyà méjì wọnyí.

<sup>17</sup> Láti ara ẹyà Benjamini ni wọn ti fún wọn ní: Gibeoni, Geba,

<sup>18</sup> Anatoti àti Almoni, pẹ̀lú ilẹ̀ pápá oko wọn, wọn jé ilú méréin.

<sup>19</sup> Gbogbo ilú àwọn àlùfáà, ìran Aaroni jé mètálá pẹ̀lú ilẹ̀ pápá wọn.

- 20 Ìyókù ìdílé Kohati tí ó jẹ ọmọ Lefi ní a pín ìlú fún láti ara èyà Efraimu.
- 21 Ní ilẹ òkè Efraimu wọn fún wọn ní:  
Şekemu (tí ó jẹ ìlú ààbò fún apàniyàn) àti Geseri,
- 22 Kibasaimu àti Beti-Horoni, pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ìlú mèrin.
- 23 Láti ara èyà Dani ni wọn ti fún wọn ní:  
Elteke, Gibetoni,
- 24 Aijaloni àti Gati-Rimoni, pèlú ilẹ pápá oko tútù wọn jẹ ìlú mèrin.
- 25 Láti ara ìdajì èyà Manase ni wọn ti fún wọn ní:  
Taanaki àti Gati-Rimoni pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ìlú méjì.
- 26 Gbogbo ìlú mēwèwéwá yìí àti ilẹ pápá wọn ni a fi fún ìyókù ìdílé Kohati.
- 27 Àwọn ọmọ Gerşoni ìdílé àwọn ọmọ Lefi ni wọn fún lára:  
ìdajì èyà Manase,  
Golani ní Başani (ìlú ààbò fún apàniyàn) àti Be-  
Eşterah pèlú ilẹ pápá oko tútù wọn jẹ méjì.
- 28 Láti ara èyà Isakari ni wọn ti fún wọn ní,  
Kişioni Daberati,
- 29 Jarmatu àti Eni-Gannimu, pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ìlú mèrin.
- 30 Láti ara èyà Aşeri ni wọn ti fún wọn ní  
Mişali, àti Abdoni,
- 31 Helikati àti Rehobu, pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ìlú mèrin.
- 32 Láti ara èyà Naftali ni a ti fún wọn ní:  
Kedeşi ní Galili (tí ó jẹ ìlú ààbò fún apàniyàn),  
Hamoti Dori àti Karitani, pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ìlú méta.



33 Gbogbo ilú tí ó jẹ ti ọmọ Gersoni jẹ mètálá, pèlú ilẹ pápá oko wọn.

34 Láti ara ẹyà Sebuluni ni a ti fún idílẹ Merari (tí í şe ìyókù ọmọ Lefi) ní:

Jokneamu, Karta,

35 Dimina àti Nahalali, pèlú ilẹ pápá oko wọn, wọn jẹ ilú mérin.

36 Láti ara ẹyà Reubeni ni wọn ti fún wọn ní Beseri, àti Jahisa,

37 Kedemoti àti Mefaati, pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ilú mérin.

38 Láti ara ẹyà Gadi ni wọn ti fún wọn ní Ramoti ní Gileadi (tí ó jẹ ilú ààbò fún apànyàn), Mahanaimu,

39 Hesboni àti Jaseri, e pèlú ilẹ pápá oko wọn jẹ ilú mérin.

40 Gbogbo ilú tí wọn pín fún àwọn ọmọ Merari tí wọn jẹ ìyókù àwọn ọmọ Lefi jẹ méjilá.

41 Gbogbo ilú àwọn ọmọ Lefi tó wà láàrín ara ilẹ àwọn ọmọ Israẹli jẹ méjìdínláàádọta lápapọ pèlú pápá oko wọn.

42 Okòḍokan ilú wònyí ni ó ni ilẹ pápá oko tí ó yí ì ká, bẹẹ náà ló rí fún gbogbo ilú wònyí.

43 Báyií ni OLÚWA fún Israẹli ní gbogbo ilẹ tí ó şèlérí láti fi fún àwọn baba nílá wọn. Nígba tí wọn sì gbà á tan wọn sì tẹdó síbẹ.

44 OLÚWA sì fún wọn ní ìsinmi ní gbogbo ọ̀nà, gégé bí ó ti şèlérí fún baba nílá wọn. Kò sì sí ọ̀kankan

nínú àwọn òtá wọn tí ó lè dojúko wọn. OLÚWA sì fi gbogbo àwọn òtá wọn lé wọn ní ọwọ.

<sup>45</sup> Kò sí òkan nínú iléírí rere tí OLÚWA ẹ̀ fún ilé Israẹ̀lì tí ó kùna, gbogbo rẹ̀ ni ó ẹ̀.

## 22

### *Àwọn ẹ̀yà tí ilà-oòrùn padà sí ilẹ̀ ínì wọn*

<sup>1</sup> Joşua sì pe àwọn ẹ̀yà Reubeni, ẹ̀yà Gadi àti ìdajì ẹ̀yà Manase

<sup>2</sup> ó sì sọ fún wọn pé, “Èyin ti ẹ̀ gbogbo ẹ̀yí tí Mose ìránşẹ̀ OLÚWA pàşẹ̀, ẹ̀ sì ti ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí ohun gbogbo tí mo pàşẹ̀.

<sup>3</sup> Ẹ̀ kò fi àwọn arákùnrin yín sílẹ̀ láti ìgbà yí tí tí di òní, sùgbọ̀n ẹ̀ ti kíyèsára láti pa òfin OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín mọ̀.

<sup>4</sup> Nísinsin yìí tí OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín ti fún àwọn arákùnrin yín ní ìsinmi gégé bí ó ti şèlérí, ẹ̀ padà sí ilẹ̀ yín níbi tí Mose ìránşẹ̀ OLÚWA fi fún yín ní òdikejì Jordani.

<sup>5</sup> Sùgbọ̀n ẹ̀ şóra gidigidi láti pa àşẹ̀ àti òfin tí Mose ìránşẹ̀ OLÚWA fi fún yín mọ̀. Láti fẹ̀ràn OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín, láti rìn nínú gbogbo ọ̀nà rẹ̀, láti gbọ̀rò sí àşẹ̀ rẹ̀, láti dímú şinşin àti láti sìn ín pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn yín àti gbogbo àyà yín.”

<sup>6</sup> Nígbà naà ni Joşua sùre fún wọn, ó sì jẹ̀ kí wọn máa lọ sí ilẹ̀ wọn.

<sup>7</sup> (Mose ti fi ilẹ̀ fún ìdajì ẹ̀yà Manase ní Başani, Joşua sì ti fún ìdajì ẹ̀yà yòókù ní ilẹ̀ ní ìwọ-oòrùn Jordani, pẹ̀lú àwọn arákùnrin wọn). Joşua sùre fún wọn ó sì jẹ̀ kí wọn máa lọ sí ilẹ̀ wọn,

<sup>8</sup> Ó sì wí pé, “È padà sí ilẹ ẹ yín pẹlú ọrọ púpọ yín, pẹlú agbo ẹran ọsìn, pẹlú fàdákà, wúrà, idẹ àti irin, àti ọpọlọpọ aṣọ, kí ẹ sì pín ikógun tí ẹ rí gbà láti ọdọ àwọn ọtá yín pẹlú àwọn arákùnrin yín.”

<sup>9</sup> Báylí ni àwọn ẹyà Reubeni, ẹyà Gadi àti ìdajì ẹyà Manase fi àwọn ará Israẹli sílẹ ní Šilo ní Kenaani láti padà sí Gileadi, ilẹ wọn, ẹyí tí wọn ti gbà gégé bí àṣẹ OLÚWA láti ẹnu Mose wá.

<sup>10</sup> Nígba tí wọn wá dé Geliloti ní ẹbá Jordani ní ilẹ Kenaani, àwọn ẹyà Reubeni, ẹyà Gadi àti ìdajì ẹyà Manase mọ pẹpẹ nílá tí ó tóbi kan ní ẹbá Jordani.

<sup>11</sup> Nígba tí àwọn ọmọ Israẹli gbọ pé àwọn ọmọ Reubeni, àti àwọn ọmọ Gadi àti ìlajì ẹyà Manase mọ pẹpẹ kan DOJÚKỌ ilẹ Kenaani ní Geliloti ní ẹbá Jordani ní ihà kejì àwọn ọmọ Israẹli,

<sup>12</sup> gbogbo àjọ Israẹli péjọ ní Šilo láti lọ bá wọn jagun.

<sup>13</sup> Àwọn ọmọ Israẹli rán Finehasi ọmọ Eleasari àlúfáà, sí ilẹ Gileadi, sí Reubeni, sí Gadi àti sí ìdajì ẹyà Manase.

<sup>14</sup> Pẹlú rẹ wọn rán àwọn ọkùnrin olóyè mẹwáá, ẹnikan fún ẹyà Israẹli kọ̀ọkan, olórí ọ̀kọ̀ọkan tiwọn jẹ olórí ìdílé láàrín àwọn ọmọ Israẹli.

<sup>15</sup> Nígba tí wọn lọ sí Gileadi—sí Reubeni, Gadi àti ìdajì ẹyà Manase—wọn sì sọ fún wọn pé,

<sup>16</sup> “Gbogbo àjọ ẹ̀niyàn OLÚWA wí pe, ‘A fẹ mọ ìdí tí ẹ fi sẹ sí Ọlórùn Israẹli nípa yíyí padà kúrò lódò rẹ tí ẹ sì kọ pẹpẹ ìṣòtẹ ní ìlòdì sí OLÚWA?’

<sup>17</sup> Èṣẹ Peori kò ha tó fún wa bí? Títí di ọ̀nì yìí àwa kò tí ì wẹ ara wa mọ kúrò nínú èṣẹ náà, bí ó tilẹ jẹ pé àjàkálẹ-ààrùn ti jà láàrín ẹ̀niyàn OLÚWA!

<sup>18</sup> Šé ẹ tún wá n padà kúrò léyìn OLÚWA ni báylí?

“Tí èyin bá şòtè sí OLÚWA ní òní, ní ọ̀la ní òun o bínú sí gbogbo ipéjọ̀pọ̀ Israẹli.

<sup>19</sup> Bí ilẹ̀ ìní yín bá di àìmọ̀, ẹ̀ wá sí orí ilẹ̀ ìní OLÚWA, ní ibi tí àgọ̀ OLÚWA dúró sí, kí ẹ̀ sì pín ilẹ̀ náà pẹ̀lú wa. Şùgbọ̀n kí ẹ̀ má ẹ̀ şòtè sí OLÚWA tàbí sí wa nípa mímọ̀ pẹ̀pẹ̀ fún ara yín, lẹ̀yìn pẹ̀pẹ̀ OLÚWA Ọ̀lọ̀run wa.

<sup>20</sup> Nígba tí Akani ọ̀mọ̀ Sera ẹ̀ àìşòótọ̀ nípa ohun ìyàsótọ̀, nẹ̀jẹ̀ ìbínú kò wá sí orí gbogbo àjọ̀ ènìyàn Israẹli nítorí rẹ̀ bí? Òun nìkan kọ̀ ni ó kú fún ẹ̀şẹ̀ ẹ̀ rẹ̀.’”

<sup>21</sup> Nígba náà ni Reubeni, Gadi àti èyà Manase sọ̀ nínú ìdáhùn wọn fún àwọn olórí Israẹli pé.

<sup>22</sup> OLÚWA Ọ̀lọ̀run àwọn ọ̀lọ̀run! OLÚWA Ọ̀lọ̀run àwọn ọ̀lọ̀run, Òun mọ̀, jẹ́ kí Israẹli pẹ̀lú kí ó mọ̀! Bí èyí bá wà ní ìşòtẹ̀ tàbí àìgbọ̀ràn sí OLÚWA, ẹ̀ má ẹ̀ gbà wa ní òní yíí.

<sup>23</sup> Bí àwa bá ti mọ̀ pẹ̀pẹ̀ wa láti yí padà kúrò ní ọ̀dọ̀ OLÚWA àti láti rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ oúnjẹ̀ jíjẹ̀, tàbí ẹ̀bọ̀ àlàáfíà ní orí rẹ̀, kí OLÚWA fún ara rẹ̀ gba ẹ̀san.

<sup>24</sup> “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀! Àwa ẹ̀ èyí ní ìbèrù pé ní ọ̀jọ̀ tí àwọn ọ̀mọ̀ yín yóò wí fún wa pé, ‘Kí ni èyin ní ẹ̀ pẹ̀lú OLÚWA, Ọ̀lọ̀run Israẹli?’

<sup>25</sup> OLÚWA ti fi Jordani ẹ̀ ààlà láàrín àwa àti èyin— àwọn ọ̀mọ̀ Reubeni àti àwọn ọ̀mọ̀ Gadi! Ẹ̀ kò ni ní ipín nínú OLÚWA.’ Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ yín lè mú kí àwọn ọ̀mọ̀ wa dẹ̀kun láti máa bẹ̀rù OLÚWA.

<sup>26</sup> “Nítorí èyí ni àwa ẹ̀ wí pé, ‘Ẹ̀ jẹ́ kí àwa múra láti mọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan, şùgbọ̀n kí í ẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ sísun, tàbí fún àwọn ìrúbo.’

<sup>27</sup> Ní ọ̀nà mìíràn, yóò jẹ́ ẹ̀rì kan láàrín àwa àti èyin àti àwọn ìran tí ń bọ̀, pé àwa yóò jọ̀sìn fún OLÚWA ní ibi mímọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ sísun wa, ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ àlàáfíà.

Nígbà náà ni èyìn òla, àwọn ọmọ yín kò ní lè sọ fún tiwa pé, ‘È kò ní ìpín nínú ti OLÚWA.’

28 “Àwa sì wí pé, “Tí wọn bá tilẹ̀ sọ èyí fún wa, tàbí sí àwọn ọmọ wa, a ó dáhùn pé, “È wo àpẹ̀ẹ̀ẹ̀ pẹ̀pẹ̀ OLÚWA, èyí tí àwọn baba wa mọ, kì í ẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ sùgbọ̀n fún ẹ̀rí láàrín àwa àti èyìn.””

29 “Kí Olórùn má jẹ̀ kí àwa kí ó sọ̀tẹ̀ sí OLÚWA, kí àwa sì yípadà kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní òní nípa mímọ̀ pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀rẹ̀ ọ̀únjẹ̀ jíjẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ léyìn pẹ̀pẹ̀ OLÚWA Olórùn wa tí ó dúró níwájú àgọ̀ rẹ̀.”

30 Nígbà tí Finehasi àlùfáà àti àwọn olórí ìjọ̀ ènìyàn, àwọn olórí ìdílẹ̀ Israẹ̀li gbọ̀ ohun tí Reubeni, Gadi àti Manase ti sọ, ó dùn mọ̀ wọn.

31 Finehasi ọmọ Eleasari, àlùfáà wí fún Reubeni, Gadi àti Manase pé, “Ní òní ni àwa mọ̀ pé OLÚWA wà pẹ̀lú wa, nítorí tí èyìn kò hùwà àìsòótọ̀ sí OLÚWA ní orí ọ̀rọ̀ yí nísinsin yìí, èyìn ti yọ̀ àwọn ará Israẹ̀li kúrò ní ọ̀wọ̀ OLÚWA”.

32 Nígbà náà ni Finehasi ọmọ Eleasari àlùfáà àti àwọn olórí padà sí Kenaani láti ibi ìpàdẹ̀ wọn pẹ̀lú àwọn èyà Reubeni àti èyà Gadi ní Gileadi, wọn sì mú ìròyìn tọ̀ àwọn ọmọ Israẹ̀li lọ.

33 Inú wọn sì dùn láti gbọ̀ ìròyìn náà, wọn sì yin Olórùn. Wọn kò sì sọ̀rọ̀ mọ̀ nípa lílọ̀ bá wọn jagun láti run ilẹ̀ tí àwọn èyà Reubeni àti èyà Gadi n gbé.

34 Èyà Reubeni àti èyà Gadi sì fún pẹ̀pẹ̀ náà ní orúkọ̀ yìí, “Èrí láàrín wa pé OLÚWA ni Olórùn.”

## 23

*Ọ̀rọ̀ ìdágberẹ̀ Joşua sí àwọn olórí*

<sup>1</sup> Lẹyìn ojọ pípẹ, nígbà tí OLÚWA sì ti fún Israẹli ní ìsinmi kúrò ní ọwọ àwọn ọtá wọn tí ó yí wọn ká, nígbà náà Joşua sì ti di arúgbó.

<sup>2</sup> Ó sì pe gbogbo Israẹli jọ: àgbàgbà wọn, olórí wọn, adájọ àti àwọn ìjòyè, ó sì sọ fún wọn pé, “Èmi ti pọ ní ọdún èmi ti di arúgbó.

<sup>3</sup> Èyin tìkára yín sì ti rí ohun gbogbo tí OLÚWA Ọlọrun yín ti ẹ sí gbogbo orílẹ̀-èdè wọnyí nítorí yín, OLÚWA Ọlọrun yín ni ó jà fún yín.

<sup>4</sup> Ẹ rántí bí mo ẹ pín ogún ìní fún àwọn èyà yín ní ilẹ̀ orílẹ̀-èdè gbogbo tí ó kù; àwọn orílẹ̀-èdè tí mo ti ẹgun ní ààrín Jordani àti Òkun Nlá ní iwọ-oòrùn.

<sup>5</sup> OLÚWA Ọlọrun yín fúnra rẹ̀ yóò lé wọn jáde kúrò ní ọ̀nà yín, yóò sì ti wọn jáde ní iwájú yín, èyin yóò sì gba ilẹ̀ ìní wọn, gégé bí OLÚWA Ọlọrun ti ẹ̀ ilé́rí fún yín.

<sup>6</sup> “Ẹ jẹ̀ alágbára gidigidi, kí ẹ̀ sì sọra láti ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí ohun tí a kọ sí inú iwé ọ̀fin Mose, láiyí padà sí ọ̀tún tàbí sí ọ̀sì.

<sup>7</sup> Ẹ má ẹ̀ ní àjọṣepọ̀ pẹ̀lú àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ẹ̀kù láàrín yín; ẹ̀ má ẹ̀ pe orúkọ ọ̀rìṣà wọn tàbí kí ẹ̀ fi wọn búra. Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ sìn wọn tàbí kí ẹ̀ tẹ̀ríba fún wọn.

<sup>8</sup> Ẹ̀ sùgbọ̀n ẹ̀ di OLÚWA Ọlọrun yín mú ẹ̀sin gégé bí ẹ̀ ti ń ẹ̀ tẹ̀lẹ̀ títí di àkókò yìí.

<sup>9</sup> “OLÚWA ti lé àwọn orílẹ̀-èdè nílá àti alágbára kúrò níwájú yín; títí di ọ̀nì yìí kò sí ẹ̀nikan tí ó le dojúkọ yín.

<sup>10</sup> Ọkan nínú yín lé ẹ̀gbẹ̀rún (1,000) ọ̀tá, nítorí tí OLÚWA Ọlọrun yín jà fún yín gégé bí ó ti ẹ̀ ilé́rí.

<sup>11</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀ sọra gidigidi láti fẹ̀ràn OLÚWA Ọlọrun yín.

12 “Şùgbõn bí ẹ bá yí padà, tí ẹ sì gba ìmò pọ̀ pẹ̀lú àwọn tó ẹ̀kù lára àwọn orílẹ̀-èdè tí ó kù láàrín yín, tí ẹ̀ sì n fọ̀mọ̀ fún ara yín ní ìyàwó, tí ẹ̀ sì bá wọ̀n ní àjọşepọ̀.

13 Nígba náà ni ẹ̀ ó mọ̀ dájú pé OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín kì yóò lé àwọn orílẹ̀-èdè wọ̀nyí jáde mọ̀ kúrò níwájú yín. Dípò èyí, wọ̀n yóò jẹ̀ ikẹ̀kùn àti tàkúté fún un yín, pàşán ní èyin yín àti ẹ̀gún ní ojú yín, tí tí ẹ̀ ó fi şẹ̀gbé kúrò ní ilẹ̀ dárádára yí, èyí tí OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín ti fi fún yín.

14 “Nísinsin yíí èmi ti fẹ̀ máa lọ sí ibi tí àwọn àgbà n rẹ̀. Ẹ̀ mọ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn yín àti àyà yín pé, kò sí ohun kan tí ó kùná nínú àwọn ilé́rì rere gbogbo tí OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín fi fún un yín. Gbogbo ilé́rì tó ti şe kò sí ọ̀kan tí ó kùná.

15 Şùgbõn gẹ́gẹ́ bí ilé́rì dárádára gbogbo ti OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín ti wá sí ìmúşẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni OLÚWA yóò mú ibi gbogbo tí ó ti kílọ̀ wá sí orí yín, tí tí yóò fi pa yín run kúrò ní ilẹ̀ dárádára tí ó ti fi fún un yín.

16 Bí ẹ̀ bá sẹ̀ sí májẹ̀mú OLÚWA Ọ̀lọ̀run yín, èyí tí ó pàşẹ̀ fún un yín, tí ẹ̀ bá sì lọ tí ẹ̀ sì sin àwọn òrìşà tí ẹ̀ sì tẹ̀ orí ba fún wọ̀n, ìbínú gbígbóná OLÚWA yóò wá sórí i yín, èyin yóò sì şẹ̀gbé kíákíá kúrò ní ilẹ̀ dárádára tí ó ti fi fún un yín.”

## 24

### *Májẹ̀mú di ọ̀tun ní Şekemu*

1 Nígba náà ni Joşua pe gbogbo àwọn èyà Israẹ̀lì jọ ní Şekemu. Ó pe àwọn àgbàgbà, àwọn olórí, onídàájọ̀ àti àwọn ìjọ̀yẹ̀ Israẹ̀lì, wọ̀n sì fi ara wọ̀n hàn níwájú Ọ̀lọ̀run.

<sup>2</sup> Joşua sị sọ fun gbogbo èniyàn pé, “Báyìí ni OLÚWA Ọlọrun Israẹli, wí, ‘Nígbà kan rí àwọn baba nílá yín Tera baba Abrahamu àti Nahori n gbé ní ìkojá odò Eufurate, wọn sì sin àwọn òrìṣà.

<sup>3</sup> Şùgbọ́n mo mú Abrahamu baba yín kúrò ní ìkojá odò Eufurate, mo sì ẹ amọ̀nà rẹ̀ ni gbogbo Kenaani, mo sì fún ní àwọn ọmọ púpọ̀. Mo fún ní Isaaki,

<sup>4</sup> àti fún Isaaki ni mo fún ní Jakọbu àti Esau, mo sì fún Esau ní ilẹ̀ orí òkè Seiri ní ìní, şùgbọ́n Jakọbu àti àwọn ọmọ rẹ̀ sọkalẹ̀ lọ sí Ejibiti.

<sup>5</sup> “Nígbà nàà ni mo rán Mose àti Aaroni, mo sì yọ Ejibiti lẹnu ní ti nńkan tí mo ẹ níbẹ̀, mo sì mú yín jáde.

<sup>6</sup> Nígbà tí mo mú àwọn baba yín jáde kúrò ní Ejibiti, ẹ wá sí Ọkun, àwọn ará Ejibiti lépa wọn pẹ̀lú kẹkẹ̀ ogun àti àwọn ẹ̀lẹ̀şin tí tí ó fi dé Ọkun Pupa.

<sup>7</sup> Şùgbọ́n wọn ké pe OLÚWA fún ìrànłọwọ̀, ó sì fi òkùnkùn sí àárín yín àti àwọn ará Ejibiti, ó sì mú òkun wá sí orí wọn; ó sì bò wọn mọ̀lẹ̀. Ẹ̀ sì fi ojú yín rí ohun tí mo ẹ̀ sí àwọn ará Ejibiti. Lẹ̀yìn nàà ẹ̀ sì gbé ní aginjù fún ojọ̀ pípẹ̀.

<sup>8</sup> “Èmi mú yín wá sí ilẹ̀ àwọn ará Amori tí ó n gbé ìlà-oòrùn Jordani. Wọn bá yín já, şùgbọ́n mo fi wọn lé yín lọwọ̀. Èmi pa wọn run kúrò níwájú u yín, ẹ̀ sì gba ilẹ̀ ẹ̀ wọn.

<sup>9</sup> Nígbà tí Balaki ọmọ Sippori, ọba Moabu, múra láti bá Israẹli já, ó ránşẹ̀ sí Balaamu ọmọ Beori láti fi yín bú.

<sup>10</sup> Şùgbọ́n èmi kò fetí sí Balaamu, bẹ̀ẹ̀ ni ó sùre fún un yín síwájú àti síwájú sí i, mo sì gbà yín kúrò ní ọwọ̀ rẹ̀.



11 “Léyìn náà ni ẹ rékojá Jordani, tí ẹ sì wá sí Jeriko. Àwọn ará ilú Jeriko sì bá yín jà, gégé bí ará Amori, Peresi, Kenaani, Hiti, Girgaşi, Hifi àti Jebusi. Şùgbọ̀n mo fi wọ̀n lé e yín lẹ̀wọ̀.

12 Èmi sì rán oyin sí iwájú yín, tí ó lé wọ̀n kúrò ní iwájú yín, àní ọ̀ba Amori méjì. Ẹ̀ kò ẹ̀ ẹ̀yí pẹ̀lú idà yín àti Ọ̀run yín.

13 Bẹ̀ẹ̀ ni mo fún un yín ní ilẹ̀ tí ẹ̀yin kò ẹ̀şẹ̀ fún, àti àwọn ilú tí ẹ̀ yin kò kọ̀; ẹ̀ sì n gbé inú wọ̀n, ẹ̀ sì n ẹ̀ nínú ọ̀gbà àjàrà àti ọ̀gbà olifi tí ẹ̀ kò gbìn.’

14 “Nísinsin yìí ẹ̀ bẹ̀rù OLÚWA, kí ẹ̀ sì máa sìn ín ní òtítọ̀ àti òdodo. Kí ẹ̀ sì mú òrìşà tí àwọn baba nílá yín sìn ní ikojá odò Eufurate àti ní Ejibiti kúrò, kí ẹ̀ sì máa sìn OLÚWA.

15 Şùgbọ̀n bí ẹ̀yin kò bá fẹ̀ láti sìn OLÚWA, nígbà náà ẹ̀ yàn fún ara yín ní ònì ẹ̀ni tí ẹ̀yin yòò sìn bóyá òrìşà tí àwọn baba nílá yín sìn ní ikojá odò Eufurate, tàbí òrìşà àwọn ará Amori, ní ilẹ̀ ẹ̀ni tí ẹ̀yin n gbé. Şùgbọ̀n ní ti èmi àti ilé mi, OLÚWA ni àwa yòò máa sìn.”

16 Àwọn ènìyàn sì dáhùn pé, “Kí a má ri tí àwa yòò fi kọ OLÚWA sílẹ̀ láti sìn òrìşà!

17 Nítorí OLÚWA Ọ̀lọ̀run fúnra rẹ̀ ni ó gba àwọn baba nílá wa là kúrò ní Ejibiti, ní oko ẹ̀rú. Ọ̀un ni Ọ̀lọ̀run tí ó ẹ̀ şẹ̀ ỳyanu nílá níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li. Ó pa wá mọ̀ nínú gbogbo ìrìnàjò wa àti ní àárín gbogbo orílẹ̀-èdè tí a là kojá.

18 OLÚWA sì lé gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè jáde kúrò ní iwájú wa, pẹ̀lú àwọn Amori, tí n gbé ilẹ̀ náà. Àwa náà yòò máa sìn OLÚWA, nítorí ọ̀un ni Ọ̀lọ̀run wa.”

19 Joşua sì wí fún àwọn ènìyàn náà, pé, “Ẹ̀yin kò le sìn OLÚWA, nítorí Ọ̀lọ̀run mímọ̀ ni ọ̀un; Ọ̀lọ̀run owú

ni òun, kì yòò dárí ìrèkojá àti èşè yín jì yín.

<sup>20</sup> Bí ẹ bá kọ OLÚWA tí ẹ sì sin òrìşà orílẹ̀-èdè m̀íràn òun yòò padà yòò sì mú ibi bá a yín, yòò sì pa yín run, lẹ̀yìn ìgbà tí ó ti şe rere fún un yín tan.”

<sup>21</sup> Şùgbọ̀n àwọ̀n ènìyàn sọ fún Joşua pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ! A yàn láti sin OLÚWA.”

<sup>22</sup> Lẹ̀yìn náà ni Joşua wí pé, “Ẹ̀yin ni ẹ̀lẹ̀rìí ara yín pé, ẹ̀ ti yàn láti sin OLÚWA.”

Wọ̀n dáhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àwa ni ẹ̀lẹ̀rìí.”

<sup>23</sup> Nígbà náà ni Joşua dáhùn wí pé, “Ẹ̀ mú òrìşà orílẹ̀-èdè m̀íràn tí n bẹ̀ ní àárín yín kúrò, kì ẹ̀ sì yí ọ̀kàn yín padà sí OLÚWA, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li.”

<sup>24</sup> Àwọ̀n ènìyàn náà sì wí fún Joşua pé, “OLÚWA Ọ̀lọ̀run nìkan ni àwa yòò máa sìn, òun nìkan ni àwa yòò máa şe ìgbọ̀ràn sí.”

<sup>25</sup> Ní ọ̀jọ̀ náà Joşua dá májẹ̀mú fún àwọ̀n ènìyàn, ó sì fi òfin àti ìlà̀nà fún wọ̀n ní Şekemu.

<sup>26</sup> Joşua sì kọ̀ gbogbo ìdáhùn àwọ̀n ènìyàn wọ̀nyí sí inú Ìwé Ọ̀fin Ọ̀lọ̀run. Lẹ̀yìn náà ó gbé ọ̀kúta nlá kan, ó gbé e kalẹ̀ ní abẹ̀ igi óákù ní ẹ̀bá ibi mímọ̀ OLÚWA.

<sup>27</sup> “E wò ó!” ó wí fún gbogbo ènìyàn pé, “Òkúta yìí ni yòò jẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí fún wa, nítorí ó ti gbọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ tí OLÚWA ti sọ̀ fún wa. Yòò jẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí yín tí ẹ̀ bá şe àìşòótọ̀ sí Ọ̀lọ̀run yín.”

<sup>28</sup> Lẹ̀yìn náà ni Joşua jẹ̀ kí àwọ̀n ènìyàn lọ, olúkúlùkù sí ilẹ̀ ìní rẹ̀.

### *Ikú Joşua àti Eleasari*

<sup>29</sup> Lẹ̀yìn ǹnkan wọ̀nyí, Joşua ọ̀mọ̀ Nuni ìránşẹ̀ OLÚWA, kú ní ẹnì àádófà ọ̀dún.

<sup>30</sup> Wọ̀n sì sin ín sí ilẹ̀ ìní rẹ̀, ní Timnati Serah ni ilẹ̀ orí ọ̀kè Efraimu, ní ìhà àrìwá ọ̀kè Gaaşì.

<sup>31</sup> Israẹli sị sin OLÚWA ní gbogbo ọjọ ayé Joşua àti ní gbogbo ọjọ àwọn àgbàgbà tí ó wà lẹyìn ikú rẹ tí wọn sì rí gbogbo isẹ nlá tí OLÚWA ẹe fún Israẹli.

<sup>32</sup> Egungun Joşefu, èyí tí àwọn ọmọ Israẹli kó kúrò ní Ejibiti, ni wọn sin ní Şekemu ní ipín ilẹ tí Jakọbu rà fún ọgọrùn-ún fàdákà ní ọwọ Hamori, baba Şekemu. Èyí sì jẹ ilẹ iní àwọn ọmọ Joşefu.

<sup>33</sup> Eleasari ọmọ Aaroni sị kú, wọn sì sin iní ní Gibeah, tí a ti pín fún ọmọ rẹ Finehasi ní òkè ilẹ Efraimu.

**Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímọ́ ní Èdè  
Yorùbá Ọ̀de-Ọ̀nì**  
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímọ́ ní Èdè  
Yorùbá Ọ̀de-Ọ̀nì (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

**Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™**

**Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™**

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 19 Sep 2023  
de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f